

9/20

INFORMÁTOR
KULTÚRNO-
SPOLOČENSKÝ
MESAČNÍK



Mesto Spišská Nová Ves v spolupráci
s Mestským kultúrnym centrom
pozývajú na KOMORNÝ KONCERT

MILAN PAĽA (husle)

a **LADISLAV FANČOVIČ** (klavír),

ktorý sa uskutoční v rámci podujatí
konaných pri príležitosti

SVETOVÉHO DŇA CESTOVNÉHO RUCHU
v Koncertnej sieni Reduty

27. 9. 2020 o 18.00 h

Viac informácií na str. 16.

Foto: Martina Šimkovičová

SETEZA-ELEKTRO spol. s.r.o.
predaj elektroinštalačného materiálu a svietidiel

už **25** rokov s Vami

Šafárikovo nám. 1, Spišská Nová Ves
tel.: 053 / 4410 481
e-mail.: seteza@seteza.sk

www.seteza-elektro.sk

LAGUNA REALITY
Najkrajšie nehnuteľnosti zo Spiša

ŠIROKÁ PONUKA
stavebných
POZEMKOV

SLUŠNOSŤ, OTVORENOSŤ, PROFESIONALITA

Od roku 2008

www.lagunareality.sk

0915 941 276

Získajte umývačku riadu
ZADARMO

pri objednávke kuchyne do 30.9.2020

KOHEX
K U C H Y N E
S P I Š S K Á N O V Á V E S

ŠTEFÁNIKOVO NÁM 6, OD JEDNOTA,
1.POSCHODIE

Reštaurácia PARÍŽ
Zimná 85, 052 01, Spišská Nová Ves

KAPACITA
do 200 osôb
SALÓNIKY
pre 30-50 a 70 ľudí

FREE WiFi

Potrebuje zorganizovať vianočný večierok, svadbu, kary, stužkovú slávnosť, spoločenskú akciu, narodeniny, či súkromnú oslavu?

Reštaurácia Paríž Vám ponúka obedové menu od pondelka do piatka od 10:00 do 14:00 už za 4,20€

Rezervácie +421 948 272 507
www.prenajomsaly.sk
www.restauraciapariz.sk • www.svadbysnv.sk

Sledovať našu prácu môžete aj na facebook-u

Reštaurácia Paríž

REKONŠTRUKCIA CHODNÍKA NA TRIEDE 1. MÁJA

Mesto Spišská Nová pristúpilo aj do tretice k spolupráci s mestským podnikom MEPOS. Od piatku 14. augusta začali stavebné práce na rekonštrukcii chodníka na Triede 1. mája. Rekonštruovaný je ľavý úsek ulice (v smere od Ul. P. Jilemnického) až po Ul. J. Matušku a krátky úsek chodníka na pravej strane ulice v blízkosti ZŠ Z. Nejedlého, nakoľko sa tam nachádza autobusová zastávka a daný úsek je v nevyhovujúcom stave.

„Ide o dlhý úsek chodníka, cca s dĺžkou 500 m s rozlohou 1 500 m². Po schválení príslušným mestským výborom, odkonzultovaní na komisii výstavby, dopravy a územného plánovania pri MsZ, bude na tomto úseku vymenená pochôdná vrstva asfaltu, doplnené chýbajúce obrubníky a zrealizované nové bezbariérové vstupy. Jedine takýmto variantom sme mohli z hľadiska finančných možností mesta, pristúpiť k rekonštrukcii tak dlhej časti chodníka. Predpokladaný objem finančných prostriedkov vynaložených na rekonštrukciu predstavuje približne 42 000 €. Pri priaznivom počasí a žiadnych nepredvídaných prácach počítame

s termínom ukončenia maximálne jeden mesiac,“ uviedol Milan Mucha, vedúci odd. výstavby a dopravy MsÚ a dodal: „Uvedomujeme si nevyhovujúci technický stav viacerých chodníkov v meste a tento rok sme vyčlenili primárne financie z rozpočtu oddelenia výstavby a dopravy práve na rekonštrukciu chodníkov. Požiadaviek je veľa a budeme sa snažiť, aby každý rok boli zrekonštruované chodníky vo viacerých častiach mesta. Zároveň prosíme obyvateľov, aby v úsekoch rekonštrukcií chodníkov reagovali na upozornenia a oznamy, predovšetkým pri vhodnom parkovaní svojich vozidiel a rešpektovaní zákazov vstupov na stavbu. Vopred ďakujeme za spoluprácu!“

red



KSK POKRAČUJE S OPRAVAMI CIEST

Košický samosprávny kraj na rekonštrukciu ciest vyčlenil 670-tis. €, financovať ju bude prostredníctvom úveru z Európskej investičnej banky. S uvedenými prácami by chcel skončiť do konca tohto roka. Všetkých vodičov určite poteší aj správa o ukončení opravách problematických úsekov ciest v okrese nášho mesta v predposledný júlový týždeň. Ide o cestu medzi obcami Nálepko a Hnilčík v celkovej dĺžke 1 600 m a 320 m dlhý úsek medzi Novoveskou Hutou a Sp. Novou Vsou. Skvalitnenie vozovky by malo prispieť k zvýšeniu bezpečnosti premávky na nevhodných úsekoch. „Obidva úseky patrili medzi rizikové cesty s vysokou mierou nehodovosti, pričom k dopravným nehodám dochádzalo aj z dôvodu zhoršených adhézných podmienok. Po oprave predpokladáme zvýšenie bezpečnosti premávky motorových vozidiel na týchto úsekoch,“ vysvetlil generálny riaditeľ Správy ciest Košického samosprávneho kraja Anton Trišč. Spomínané úseky boli opravené dvojvrstvovým emulzným náterom. Okrem scelenia povrchu sa po oprave zvýšila aj drsnosť vozovky. „Táto forma opráv je efektívnejšia ako opakované plátanie výtlkov. Zároveň dochádza aj k zvýšeniu bezpečnosti cestnej premávky, čo je z pohľadu Košického samosprávneho kraja, ako vlastníka ciest II. a III. triedy, najdôležitejšie,“ doplnil predseda Košického samosprávneho kraja Rastislav Trnka.

Po oprave cesty v Letanovciach Košický samosprávny kraj začal s rozsiahlou rekonštrukciou ďalšej komunikácie v okolí Národného parku Slovenský raj medzi obcami Vydriňák a Hrabušice. Ide o 1,4-kilometrový úsek, v rámci ktorého najrozsiahlejšie práce prebehnú na opornom múre. „Silnejšie dažde a voda z miestneho potoka dlhodobo poškodzujú oporný múr v Hrabušiciach, v jednej časti hrozí prepád cesty do potoka. Cesta vedie k železničnej stanici, takže ju využíva veľké množstvo ľudí, ktorí cestujú verejnou dopravou. Zároveň sa neďaleko nachádza pila, úsekom prechádzajú vozidlá naložené drevom, ktoré cestu preťažujú. Som rada, že sme sa po rokoch dočkali rekonštrukcie a tento úsek bude opäť bezpečný pre našich obyvateľov aj návštevníkov Slovenského raja,“ uviedla starostka obce Hrabušice a zároveň poslankyňa Košického samosprávneho kraja Jana Skokanová.

V rámci prác plánuje KSK opraviť aj most nad riekou Vydriňáka, kde pribudnú nové mostné rímly so zvodidlami. Vybudovaná bude tiež odvodňovacia priekopa a existujúci rigol bude spevnený. V obci Hrabušice položia nový asfaltový koberec a upraví aj krajnice. Nový kryt dostane aj cesta vedúca z obce smerom na Vydriňák.

Edita Gondová

Galéria netradičných umení otvorila 13. 7. výstavu poetických fotografií Mareka Pindrocha a energických obrazov Petry Strnadovej. Zaujímavosťou si ju mohli pozrieť do konca augusta v priestoroch galérie na Letnej 49 (vedľa TIC).

Mesto Sp. Nová Ves začalo v júli v spolupráci s MEPOS-om s postupnou výmenou dopravných značiek. Pristúpilo k tomu z dôvodu, že už nespĺňali technické požiadavky. Na uvedené práce mesto vyčlenilo vo svojom rozpočte čiastku 53-tis. €. S realizáciou sa začalo najprv na sídl. Západ I, kde došlo k výmene približne 70 zvislých dopravných značiek. Postupne však dôjde k ich výmene na území celého mesta. Okrem toho tiež realizuje obnovu vodorovného dopravného značenia.

Polícia každoročne organizuje preventívnu akciu pod názvom Auto nie je výklad. V rámci nej upozorňuje majiteľov vozidiel, aby si nenechávali veci na viditeľnom mieste. V minulosti sa pritom zameriavala na parkoviská pred supermarketmi a obchodnými centrami. V polovici júla si však tenoraz posvietili na vozidlá odstavené pred vstupom do Slovenského raja.

Spišské osvetové stredisko pripravilo 16. a 17. 7. pre deti základných škôl Workshop ručných prác. V rámci neho si pripomenuli tradičné techniky vyšívania i háčkovania. Pre malých milovníkov street art umenia bol zas určený Graffiti workshop, ktorý prebiehal v auguste.

Každý, kto počas víkendov 17. – 19. 7. nestihol navštíviť výstavu SPIŠ-EXPO 2020, tak môže urobiť online na GLOBALEXPO. Ide o čisto slovenskú online aplikáciu, ktorá bola spustená koncom roka 2019. Za ten čas zaznamenala na svojich 26 výstavných miestach viac ako 400 registrácií. Bližšie informácie nájdete na www.globalexpo.online.

Uplýnulo už 5 rokov od tragédie, pri ktorej sa v Slovenskom raji zrútil vrtuľník so záchranármi na palube. Pri nešťastí vtedy zahynula celá 4-členná posádka, ktorá sa ponáhľala na pomoc 10-ročnému nemeckému chlapcovi. Medzi jej členmi bol aj náčelník oblastného strediska Horskej záchranej služby Dušan Leskovjanský. Na symbolickom cintoríne na Kláštorisku sa 18. 7. uskutočnila sv. omša spojená s pietnou spomienkou na 5. výročie tragického pádu záchranárskeho vrtuľníka.

Návštevníci Spišského hradu si okrem obliadky môžu vypočuť koncerty rôznych hudobných zoskupení, ktoré sa na hrade striedajú už od začiatku mája. Spišské múzeum sa snažilo vybrať netradičné kapely tak, aby oslovili všetky vekové kategórie. Návštevníci sa tak mohli 23. 7. zabaviť pri vystúpení ľudovej humoristickej skupiny Ščamba. Do konca letných prázdnin tu vystúpili aj Katka Koščová, Mirka Partlová s Jánom Slezákom či spišskonovoveská kapela Smola a Hrušky s Mirkou Miškechovou. Hudba z hradu bola zároveň doplnená divadelnými piatkami. Navyše 18. 7. a 8. 8. sa tu konala veľká nočná prehliadka spojená s predstavením so živými sochami.

Horskí záchranári zasahovali 19. 7. večer v Slovenskom raji. Trojčlenná skupina turistov českej a slovenskej národnosti sa v závere Sokolej doliny dostala do problémov. Po celodennom pochode boli vyčerpaní, začalo pršať a jednému z nich sa rozpadla turistická obuv. Záchranári sa k nim dostali na terénnom aute a keďže boli bez zranení, zviezli ich na parkovisko v Podlesku, odkiaľ už pokračovali do ubytovacieho zariadenia samostatne. Horskí záchranári pomáhali aj 21. 7. zranenej 39-ročnej Slovenke, ktorá sa na túre v Suchej Belej pošmykla na mokrom kameni a poranila si predkolenie. Pacientku pod Misovými vodopádmi ošetrili a pomocou nosidiel zniesli na Podlesok, odkiaľ bola transportovaná do nemocnice. Horskí záchranári museli

zasahovať aj 1. 8. v Zejmarskej roklíne. Zranila sa tam 30-ročná slovenská turistka, ktorá si privodila tržno-bodné poranenie predkolenia. Po neodkladnom zdravotnom ošetroaní ju terénnym vozidlom transportovali na Dedinky, odkiaľ pokračovala so svojím manželom na ďalšie ošetrovanie do nemocnice.

Naše mesto pri príležitosti 100. výročia od nadviazania diplomatických vzťahov medzi Slovenskom a Brazíliou navštívil 22. 7. **brazílsky veľvyslanec J. E. Eduardo Ricardo Gradilone Neta**. V rámci svojho programu navštívil brazílske firmy a primátor mesta Pavol Bečarik ho slávnostne prijal v obradnej sieni radnice.

Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny v Sp. Novej Vsi má od 23. 7. novú riaditeľku. Stala sa ňou **Tatiana Melikantová**, ktorá tu doposiaľ pracovala ako vedúca oddelenia služieb pre občana. Do funkcie ju vymenoval generálny riaditeľ a generálny tajomník služobného úradu Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny. Doterajšia riaditeľka Janka Brižaková svoj odchod oznámila na svojom facebookovom profile a zároveň sa poďakovala všetkým za spoluprácu počas jej viac ako 8-ročného pôsobenia vo funkcii.

Spišské osvetové stredisko pripravilo 23. 7. vernisáž krajského kola 48. ročníka celoštátnej súťaže neprofesionálnych fotografov **AMFO 2020**. Prezentovaných na nej bolo 100 fotografií autorov, ktorí ukázali svoj pohľad na svet cez hľadáček fotoaparátu. Víťazné práce postupujú do celoštátneho kola súťaže.

Daždivé počasie sa v júli podpísalo pod rýchlejší rast trávy. Externá firma kosiť nestihala a na niektorých miestach dosahovala výšku aj 1 m. Okrem toho kvôli koronakríze bolo mesto nútené znížiť výdavky a s nimi aj počet plánovaných kosieb zo 4 na 3. **Pomôcť pokosiť trávu** na sídl. Západ preto 27. 7. prišli dobrovoľníci, pracovníci mestského podniku MEPOS, aktívni pracovníci, ale aj poslanci mestského zastupiteľstva Peter Bednár a Tomáš Cehlár. Zároveň inštalovali nové lavičky ku detskému ihrisku. Primátor mesta Pavol Bečarik je otvorený aj myšlienke vytvorenia centier technickej podpory na jednotlivých sídliskách, odkiaľ by si dobrovoľníci mohli požičiavať kosačky a v rámci svojho voľného času pokosiť trávu.

V Slovenskom raji 28. 7. zomrel 68-ročný muž slovenskej národnosti. Ten sa začal dusiť v jednej z chát v blízkosti Domu Horskéj záchrannej služby na Čingove. Laickú kardiopulmonálnu resuscitáciu začala jeho manželka. Horskí záchranári v nej pokračovali až do príchodu posádky rýchlej lekárskej pomoci, ktorá sa ho snažila resuscitovať aj s podporou medikamentózneho liečby. Aj napriek maximálnemu úsiliu všetkých zúčastnených sa však muža už zachrániť nepodarilo. **O život prišiel 3. 8. v Slovenskom raji aj 74-ročný Poliak**, ktorý náhle odpadol. Muž v tom čase schádzal po cyklotrase z Kláštoriska na Podlesok. Náhodní turisti začali na mieste okamžite s jeho resuscitáciou. Do 5-tich minút tam prišiel aj dobrovoľný horský záchranár s automatickým externým defibrilátorom, ktorý sa nachádzal na Kláštorisku. Po príchode záchranárov a lekára pokračovali v jeho oživovaní. Muža sa však už, žiaľ, zachrániť nepodarilo.

Po 3 rokoch sa do Sp. Novej Vsi 1. – 2. 8. vrátil **Positívny dej 6**. Dva dni v skejtparku boli plné športu, umenia, koncertov, premietaní, workshopov, rozhovorov a relaxu.

Milovníci umenia sa zišli 31. 7. pri fontáne pred Evanjelickým kostolom. Konala sa tu totiž vernisáž výstavy **Umenie v parku**, ktorú zorganizovalo Spišské osvetové stredisko a s OZ Život v meste. V rámci jej 5. ročníka 52 neprofesionálnych foto-

MESTO RIEŠI MIMORIADNU UDALOSŤ

K mimoriadnej udalosti došlo 31. 7. 2020 o 4.30 hod. na Starosaskej ulici v Spišskej Novej Vsi, a to k zrúteniu mosta pre peších, pri ktorej došlo k ľahkému zraneniu jednej osoby.

Mesto Spišská Nová Ves z tohto dôvodu vyhlásilo mimoriadnu situáciu a zvolalo zasadnutie krízového štábu. Prvým krokom bolo zabezpečenie miesta na zabránenie ďalšej ujmy na zdraví a majetku obyvateľov mesta príslušníkmi Hasičského záchranného zboru a Policajného zboru Slovenskej republiky a taktiež mestskej polície.

„Požiadali sme o spracovanie statického posudku príčin havárie a technologického postupu s cieľom získať návrh na odstránenie spadnutého mosta. Až po spracovaní tejto expertízy sa budeme môcť vyjadriť k príčine vzniku havárie. Na základe výsledku posudku pristúpime k identifikácii technických stavov ostatných mostov,“ uviedol primátor mesta **Pavol Bečarik** a dodal: „Žiadame občanov o rešpektovanie zmien dopravnej situácie a dočasného dopravného značenia a akceptovanie presmerovania pešieho koridoru na náhradnú trasu.“

O situácii bol upovedomený správca vodného toku – Povodie Bodvy a Hornádu.

Následne na základe pracovných stretnutí s dotknutými inštitúciami a spoločnosťami zaoberajúcimi sa mostnými telesami bol vypracovaný technologický postup odstránenia lávky. Po jeho schválení súdnym znalcom z Ústavu súdneho inžinierstva v Žiline bol realizovaný prieskum trhu a oslovená spoločnosť s najnižšou ponukou pre stavebné práce odstránenia spadnutej lávky. Ešte pred začatím búracích prác boli

preložené všetky optické siete zo spadnutej lávky. „Súbežne s týmito aktivitami boli prizvaní experti, ktorí nám pripravujú kompletnú diagnostiku mostov v správe mesta Spišská Nová Ves. K dnešnému dňu evidujeme 18 mostov a 8 lávok v správe majetku mesta. V prípade sanačných prác spadnutej lávky veríme v pomoc štátu a že vynaložené finančné prostriedky nám budú refundované. Mesto po odstránení spadnutej lávky začalo riešiť prípravu projektovej dokumentácie novej lávky,“ doplnil primátor mesta.

Uvedená havária potvrdzuje dlhodobý nepriaznivý technický stav mnohých mostných stavieb na Slovensku, ktoré po páde socializmu prešli do správy obcí, miest a krajov bez finančného krytia nákladov na ich údržbu a prípadnú rozsiahlu rekonštrukciu a bez akejkoľvek príslušnej technickej dokumentácie. Mesto Spišská Nová Ves v minulom období zabezpečilo vo vlastnej réžii spracovanie technickej dokumentácie, tzv. mostných listov a diagnostiky ich stavu. Na základe výsledkov zabezpečovalo postupné odstraňovanie závad na mostných telesách. Na predmetnom moste bola v minulosti zabezpečená výmena pochádzajúcej časti mosta a izolácia. **Okrem toho na území mesta prebiehala výstavba nových mostov pri OC Tesco a Lidl, v mestskej časti Vyšný Hámor, v Novoveskej Hute na Kvetnej ulici, rekonštrukciu mosta na Ul. Ing. O. Kožucha a lávky pri Panoráme. Po zrútení pôvodného mosta po záplavách v roku 2010 pri závoде Embraco sa významne podieľalo na získaní štátnych zdrojov na výstavbu nového mosta.**

Andrea Jančíková, Tomáš Repčiak



SITUÁCIA OHĽADOM KORONAVÍRUSU

Na Slovensku postupne stúpa počet ľudí nakazených novým vírusom COVID-19. Pandemická komisia vlády SR 11. augusta odobrila pandemický plán, v rámci ktorého počítá s viacerými fázami. Podľa Ministerstva zdravotníctva SR sa naša krajina aktuálne nachádza v prvej fáze. Situáciu ohľadom koronavírusu pozorne sleduje aj vedenie mesta Spišská Nová Ves. „Pri výkone verejnej správy pracuje mesto podľa režimu nastaveného opatreniami Úradu verejného zdravotníctva SR. Podľa nového pandemického plánu sa budú koordinovať postupy v prípade druhej vlny pandémie COVID-19 a mesto bude operatívne zabezpečovať ďalšie požia-

davky a opatrenia podľa rozhodnutí Úradu verejného zdravotníctva SR a pokynov Ústredného krízového štábu SR a krízového štábu okresu,“ informoval **Peter Klein** z referátu krízového riadenia mestského úradu. V tejto súvislosti mesto tiež zabezpečilo pre svojich zamestnancov ochranné prostriedky. „Podľa potreby sú poskytované pre jednotlivé pracovné činnosti vzhľadom na prebiehajúcu mimoriadnu situáciu spôsobenú ochorením COVID-19. V určitom rozsahu ich dokážeme poskytnúť aj sociálne odkázaným skupinám,“ dodal na záver P. Klein.

Edita Gondová

SČÍTANIE OBYVATEĽOV DOMOV A BYTOV

Od júna 2020 prebieha na území Slovenska sčítanie obyvateľov domov a bytov. Realizuje sa podľa nového konceptu na základe využitia existujúcich dátových zdrojov bez účasti obyvateľov.

Aktuálne všetky mestá, obce a mestské časti Bratislavy a Košíc elektronicky zapisujú tisíce dát o domoch a bytoch na Slovensku. Pre vyplnenie požadovaných údajov obce využívajú rôzne údajové zdroje, ako napr. daňová evidencia, technická správa o urbanistickom, architektonickom a stavebnom riešení stavby, výkresy k projektovej dokumentácii, technická správa o zdravotníckej, plán inžinierskych sietí, technická správa k vykurovaniu, stavebné povolenie, kolaudačné rozhodnutie, stavebné povolenie na čističku odpadových vôd, doklad o vývoze septiku a i. Údaje obce zapisujú do elektronického systému, ktorý obsahuje predvyplnenú databázu. Tá vznikla zlúčením dostupných údajov najmä z Registra adries, Katastra nehnuteľností, Základnej bázy údajov pre geografický informačný systém, Registra organizácií, „Zoznamu stavieb“. Zároveň môže obec osloviť a vyžiadať si údaje o bytoch v bytových domoch od osôb vykonávajúcich správu bytových domov. Sčítanie domov a bytov vykonávajú poverení osoby. Elektronická forma sčítania uľahčuje. „Pracujeme od počítača i v teréne, kde si overujeme niektoré údaje, ktoré z dostupných zdrojov len ťažko získame, pretože niektoré informácie často absentujú

v stavebných rozhodnutiach. Pracujeme šiesti – začali sme podľa ulíc sčítavať domy, následne to budú bytové domy,“ vysvetlil vedúci právneho oddelenia mestského úradu **Peter Štrauch**.

Jednotlivé samosprávy budú údaje zbierať do 12. februára 2021, kedy sa končí prvá fáza projektu. Druhá fáza sa uskutoční následne od 15. februára do 31. marca 2021. V rámci nej sa viac ako 5,4 mil. obyvateľov SR sčíta prostredníctvom počítača, tabletu alebo mobilného telefónu, individuálne alebo s pomocou asistentov sčítania, prvýkrát bez sčítacích komisárov. Ako sa uvádza na oficiálnej stránke Štatistického úradu SR, cieľom sčítania je získať vyčerpávajúce dáta o živote obyvateľov a fakty, ktoré nie sú nikde inde zachytené. Sčítanie sa prvýkrát uskutočňuje plne elektronicky, bez papierových formulárov a prvýkrát integrovane, s maximálnym využitím informácií z existujúcich administratívnych zdrojov. Výsledkom budú nenahraditeľné a jedinečné informácie pre prijímanie rozhodnutí skvalitňujúcich život na Slovensku a údaje pre porovnanie života obyvateľov v dlhodobom horizonte.

Bližšie informácie nájdete na stránke www.scitanie.sk.
Edita Gondová

SLOVENSKO V ČÍSLACH

Ústredie Štatistického úradu SR vydalo v apríli tohto roka publikáciu **My v číslach – zahraničné sťahovanie 2019. Obsahuje informácie o výsledkoch zahraničnej migrácie podľa európskych indikátorov, prehľad o tokoch a stavoch migrantov a udelených štátnych občianstvach SR cudzincom s obvyklým pobytom v Slovenskej republike v roku 2019.**

K 31. 12. 2019 žilo na Slovensku spolu 5 457 873 ľudí, z toho 2 665 350 mužov a 2 792 523 žien. Čo sa týka vekového zloženia, **najviac z nich 3 688 978 bolo vo veku od 15 do 64 rokov**, z toho 1 862 079 mužov a 1 826 899 žien. Podľa štátneho občianstva najpočetnejšie zastúpenie obyvateľov u nás malo Česko (14 445), Maďarsko (11 092), Rumunsko (7 137), Poľsko (6 081), Nemecko (4 300) či Taliansko (3 033). Mimo krajín EÚ to bola Ukrajina (4 070), Rusko (1 729), Vietnam (1 728) a Čína (1 061).

Z publikácie tiež vyplýva, že **na naše územie sa v minulom roku prísťahovalo 7 016 obyvateľov**. Ide pritom prevažne o občanov SR (4 530), Českej republiky (408), Maďarska (369) a Ukrajiny (283). Z iných národností to boli napr. občania Albánska (14), Spojených

štátov (12) a Iránu (11). Ich predošlým bydliskom bola najčastejšie Česká republika (1 631), Spojené kráľovstvo (1 165), Rakúsko (640) či Nemecko (499). Za prísťahovaných pritom štatistický úrad považuje občanov SR alebo cudzincov, ktorí sa prihlásili na trvalý pobyt na území Slovenska.

Naopak, z našej krajiny sa v uplynulom roku **odsťahovalo 3 384 ľudí**, pričom v 3 345 prípadoch išlo o občanov SR. Celkovo 86,2 % z nich ostalo v krajinách Európskej únie. Najčastejšie sa sťahovali do Českej republiky (1 142), Rakúska (760), Spojeného kráľovstva (329) a Nemecka (241). Za vysťahovaných pritom štatistický úrad považuje občanov, ktorí sa z trvalého pobytu v SR odhlásili.

Edita Gondová

OSVIEŽENIE POD HMLOVOU BRÁNOU

Počas horúcich letných dní ľudia vyhľadávajú rôzne spôsoby ako sa osviežiť. Jedným z nich je aj prechod cez hmlovú bránu, ktorú mesto inštalovalo 26. júla na Letnej ul. pred Levočskou bránou. „*Je milé vidieť, ako sa k nej po jej zapnutí nadšene rozbehnú deti, ale aj dospelí,*“ uviedol vedúci oddelenia komunálneho servisu mestského úradu **Tomáš Hamráček**.

S myšlienkou na jej inštaláciu prišiel primátor mesta **Pavol Bečarik** ešte v minulom roku. „*Všade vo veľkých mestách je to už normálne a keďže letá býva jú čoraz teplejšie aj u nás, tak dúfam, že osvieženie v takejto podobe pride Novovešťanom vhod,*“ uviedol v tejto súvislosti primátor.

Voda je v hmlovej bráne vypúšťaná pod vysokým tlakom cez trysky, ktoré majú priemer 0,3 mm. Tým sa vytvorí vodná clona, ktorá príjemne osvieži telo aj tvár a zároveň je ekonomicky nenáročná na prevádzku. „*Spotreba vody je zanedbateľná popri spotrebe v pitných fontánkach na námestí. Nákladom je spotreba elektrickej energie vysokotlakového čerpadla. Reálne to môže byť 20 centov za hodinu prevádzky,*“ vysvetlil ďalej T. Hamráček.

Dokedy bude hmlová brána nainštalovaná závisí od charakteru počasia. Ak nás ešte leto prekvapí príjemným teplým počasím, môžu ju ľudia využívať aj v septembri.
Edita Gondová

grafov a výtvarníkov z rôznych kútov Slovenska prezentuje 60 originálnych diel pod holým nebom. O kultúrny program sa postarali domáci hudobníci v zložení Michaela Regecová (gitara), Marietta Mareková (spev), Patrícia Pravlíková (spev) a Martin Louma (klávesy). Výstavu si môžete pozrieť do 18. 9. Galéria umelcov Spiša sprístupnila banerovú výstavu pod názvom **U-Point: Utilitárne body mesta**. Tá predstavuje výber sochárskych realizácií nachádzajúcich sa v spišskom regióne. Pri každej z nich je QR kód s odkazom na internetovú stránku galérie, kde sa nachádza celá fotodokumentácia spolu s mapami s vyznačenými lokáciami.

Mimoriadna situácia v súvislosti s koronavírusom sa podpísala aj pod **návštevnosť v Slovenskom raji**. Správa národného parku tu dlhodobo každoročne organizuje celodenné sčítania návštevníkov v letnom a zimnom období. To prebieha na 13-tich sčítavacích stanovištiach na turistických chodníkoch a jednom v Dobšinskej ľadovej jaskyni. Ochránari evidujú po prvých opatreniach štátu po vypuknutí pandémie v Suchoj Belej, z ktorého odvodzujú návštevnosť v celom parku, prepád návštevnosti až o dve tretiny v mesiacoch marec až jún. Júl sa však už približuje hodnote z minulého roka. Aj keď začiatok prázdnin ovplyvnili daždivé dni, koniec júla pre pekné počasie doslova trhal rekordy. Riaditeľ Správy NP Slovenský raj Tomáš Dražil však predpokladá, že čísla z minulej sezóny sa už nedajú dobehnúť. Výrazne však narástol počet domácich návštevníkov, a to z 50 na 70 %.

Vyplniť deťom voľný čas počas letných prázdnin pomáhala aj Galéria umelcov Spiša prostredníctvom **Galerijného skautingu**. V rámci neho ponúkala široké spektrum umeleckých zážitkov, ako napr. exkurzie v iných kultúrnych zariadeniach či tvorivé dielne s umelcami. Tvorivé leto však pripravili aj pre rodiny s deťmi v rámci projektu **Prázdniny v galérii**.

Členovia Mestskej organizácie Jednoty dôchodcov na Slovensku sa venujú zaujímavým aktivitám. Oduševnení turisti sa orientujú na stále nové lokality. Slovensko je krásna krajina, je tu čo obdivovať. Nedávne turistické vychádzky, napr. Suňava – Liptovská Teplička, vyhliadková veža Balážka, Budzogaň pri Rajeckých Tepličkách a 12. 8. to bola prehliadka hradu a kaštieľa v Liptovskom Hrádku. Hrádacké arborétum z časových dôvodov navštíviť už nestihli, preto tu plánujú prehliadku spoločne so sprievodcom.

V Slovenskom raji sa 15. 8. po páde z bicykla vážne zranil len 7-ročný chlapec, ktorému sa do stehna zapichla časť riadidiel a pravdepodobne mu tak poškodila tepnu. Na mieste zasahovali horší záchranári aj posádka Rýchlej zdravotnej pomoci, ktorí o pomoc požiadali aj leteckých záchranárov s vrtuľníkom. Chlapcovi na mieste poskytl prvú pomoc a letecky ho previezli do nemocnice.

Múzeum Spiša pripravilo počas leta niekoľko zaujímavých podujatí pre všetky vekové kategórie návštevníkov. Jedným z nich bola aj večerná komentovaná prehliadka niekdajšej a súčasnej radnice pod názvom **Duch času – Genius Temporis**. Nová výstava **Farebná krása prírody** ponúka od 17. 8. nádhernú entomologickú a mineralogickú zbierku z Východoslovenského múzea. V rámci prehliadky námestia zas skúmalí historické odkazy vo fasádach domov. Utorkové popoludnia v múzeu pod názvom **Hravá príroda** patrili deťom. Čaro markušovského kaštieľa si mohli návštevníci vychutnať počas večernej prehliadky. Nechýbala ani rozlúčka s letom v letohrádku Dardanely pod názvom **Letohranie**.

Z ČINNOSTI OR PZ V SNV

Poverený príslušník OO PZ SNV 18. 7. 2020 začal trestné stíhanie a súčasne aj vznesol obvinenie za prečin obmedzovania osobnej slobody v súbehu s prečinom nebezpečného vyhrážania L. K. Ten sa 18. 7. 2020 pod vplyvom alkoholu vyhrážal smrťou poškodeným, ktorí zavolali na tel. číslo 158 a privolali hliadku polície, ktorá následne využila oprávnenie vstúpiť do bytu, kde páchatela spacifikovala za použitia donucovacích prostriedkov, nakoľko kládol aktívny odpor. Osoba bola zranená, avšak ošetrovanie odmietla. Zadržaný bol podrobený dychovej skúške na alkohol, ktorá u neho dopadla pozitívne s nameranou hodnotou 1,20 mg/l. Páchatel bol umiestnený do cely predbežného zaistenia zriadenej na útvare OO PZ Krompachy.

Poverený príslušník ODI OR PZ SNV začal trestné stíhanie a súčasne aj vznesol obvinenie T. R., ktorý 17. 7. 2020 v čase okolo 21.05 hod. viedol osobné motorové vozidlo po parkovisku na Ul. J. Matušku po predchádzajúcom požití alkoholických nápojov s výsledkom 1,05 mg/l alkoholu v dychu. Vyšetrovací spis bol predložený s návrhom na podanie obžaloby na obvineného. Osoba bola umiestnená v cely predbežného zaistenia OO PZ SNV.

Poverený príslušník OO PZ SNV 23. 7. 2020 začal trestné stíhanie vo veci prečinu všeobecne ohrozenie. Páchatel 23. 7. 2020 v čase okolo 13.00 hod. na Javorovej ul. oproti bytovému domu počas výkopových prác aj napriek predchádzajúcemu vyznačeniu trasy podzemného plynovodu v jeho ochrannom pásme mini rýpadlom poškodil všeobecne prospešné zariadenie – podzemný plynovod. V dôsledku toho došlo k výpadku dodávky plynu na Javorovej ul. pre bližšie nezistený počet domácností. Pre SPP spôsobil doposiaľ nezistenú škodu. Trestné stíhanie bolo začaté obhliadkou miesta činu 23. 7. 2020 v čase o 13.45 hod.

Vyšetrovateľ odboru kriminálnej polície OR PZ v SNV 31. 7. 2020 vznesol obvinenie osobe J. Š. za spáchanie prečinu útok na verejného činiteľa. Menovaný bol 31. 7. 2020 v čase okolo 0.40 hod. členmi hliadky OO PZ SNV oblečenými v služobnej rovnosťate označenej nápisom polícia, ktorá v uvedenom čase vykonávala previerku dodržiavania vykazania osoby z obydliá, vyzvaný, aby ho opustil. Páchatel toto nerespektoval, prešiel do miestnosti kuchyne, kde z linky zoberal do ruky kuchynský nôž, otočil sa čelom k policajnej hliadke, začal na ňu kričať a vyhrážať sa. Vzápätí sa s nožom v ruke zahnal smerom k policajnej hliadke. Následne príslušníci PZ použili voči obvinenému hrozbu zbraňou a vyzvali ho, aby upustil od protiprávneho konania a nôž hodil na zem. Obvinený s nožom v ruke odišiel do obývacej izby, kde ho položil ku televízoru. Keď videl, že sa hliadka k nemu približuje, opätovne ho vzal do ruky a začal na nich kričať a vyhrážať sa. Hliadka PZ sa stiahla ku vchodovým dverám, kedy obvinený nôž z ruky pustil na zem, čo využila k jeho spacifikovaniu a nasadeniu pút. Svojím konaním zasahujúcim príslušníkom OO PZ SNV nespôsobil žiadne zranenia.

Vyšetrovateľ OKP OR PZ v SNV 5. 8. 2020 začal trestné stíhanie pre prečin pytliactvo. V období približne od 11.00 hod. 4. 8. 2020 do 11.00 hod. 5. 8. 2020 neznámy páchatel bez riadneho povolenia na lov zveri a platného poľovného lístka odstrelil v Poľovnom revíri Smižany, na parcele č. KN E 2034/2 (trvale trávnatý porast), lokalita Hlinisko, 1 kus srnčej zveri - Srnec lesný v druhej vekovej triede vo veku cca 3 rokov. Zver ponechal na mieste v trvale trávnom poraste, kde týmto jeho konaním vznikla Poľovníckemu združeniu Smižany škoda vo výške 1 245 €. Trestné stíhanie bolo začaté obhliadkou miesta činu 5. 8. 2020.

PODNIKATEĽSKÝ INKUBÁTOR INOVEUM ROZVINUL ŠTUDENTSKE NÁPADY Z CELEJ KRAJINY

Monitorovanie tlakových nádob, výroba tuhého ekologického čističa, inovatívna logopedická pomôcka či oživenie receptúr na tradičné liečivé sirupy z ihličia. Aj tieto nápady boli podporené z grantového programu Inoveum.

Program vznikol v roku 2016 na pomoc inovatívnym nápadom stredoškôľakov na Spiši. V tomto roku sa do schémy mohli zapojiť nielen stredoškôľáci, ale aj študenti univerzít, a to z celého Slovenska. Embraco (spoločnosť z divízie Nidec Global Appliance) podporil podnikateľské nápady študentov i v období koronakrízy. Bolo to možné predovšetkým vďaka podpore z Nadáčného fondu Embraco.

Finančná injekcia pomáha mladým ľuďom premeniť nápady na skutočné biznisové príbehy. Spomedzi vyše 900 študentov, ktorí sa do programu tento rok zapojili, prezentovali 10 najlepších tímov nápady pred porotou pozostávajúcou z odborníkov výskumu a vývoja z Nidecu. Rovnako ako produkty, ktoré sa v Embracu vyvíjajú a následne vyrábajú, ocenené projekty poskytujú novátorské riešenia pre lepšiu kvalitu života. A to

v rôznych oblastiach – od medicíny a gastronómie až po životný štýl či ekológiu.

„Vďaka aktivitám, ktorými si študenti prešli, sa mohli naučiť s nápadom pracovať, pochopiť, prečo je dôležité zamerať sa už pri vývoji produktu či služby na zákazníka, a tak v konečnom dôsledku priviesť svoj nápad až k úspešnému biznisu. V tom im vďaka dlhoročným skúsenostiam vieme pomôcť. V takomto rozvoji talentov, ktoré tu na Slovensku máme, vidíme veľký zmysel,“ popisuje Peter Gardošik, líder výskumu a vývoja produktov Embraco.

Dohromady boli projekty ocenené sumou 12-tis. € na svoj ďalší rozvoj. Viac o projektoch a celom podnikateľskom inkubátore nájdete na www.rozbehnisu.sk/inoveum.

Emília Gondeková, Anton Oberhauser

NOVINKY 75. ZBORU SKAUTOV O. B. JÁNA VOJTAŠŠÁKA

Mimoriadna situácia spôsobená koronavírusom dočasne pozmenila aj činnosť skautov v našom meste. Riadiac sa skautským heslom – „Buď pripravený!“ – sme sa zmobilizovali a našou službou prispeli k lepšiemu zvládnutiu tejto situácie. Do schránok sme rozдали 4000 rúšok od mesta a bežmála 300 sme sami ušili. V rámci rozvozu stravy, ktorý mesto poskytovalo, sme rozviezli približne 500 obedov pre seniorov a na požiadanie zrealizovali i nákup. Samozrejme, každý z nás sa snažil byť nápomocný i vo svojom okolí. Či už dobrovoľníckou činnosťou v karanténnych centrách, bezpríspevkovým darovaním krvi, zberom odpadu v prírode alebo jednoduchou službou našim najbližším formou nákupov či rozhovorov.

Popritom všetkom sa naše pravidelné stretnutia presunuli do online priestoru a náš výchovný program sme

tak mohli realizovať aj ďalej. Po uvoľnení opatrení sa činnosť začala vracáť do pôvodného stavu. S dodržaním hygienických nariadení sa skauti stretávali v klubovni a usmievali sa na seba spoza rúšok či trávil čas vonku. Podarilo sa nám zrealizovať aj letné skautské tábory, ktoré sú vyvrcholením našej celoročnej činnosti a predchádzala im svedomitá príprava. Pred nimi sme ešte stihli zorganizovať oneskorený deň detí z centra pre deti a rodiny v Poprade a vďaka podpore spoločnosti Embraco aktivity a krátky kempingový výlet pre deti z centra pre deti a rodiny v Spišskej Novej Vsi.

Po letných táboroch nás čaká ich zhodnotenie, niekoľko aktivít na pomoc okolia či príprava na nasledujúci školský rok. O tom všetkom vás radi budeme informovať nabadúce.

A. Novotná, D. Čuchran



MLADÍ BASKETBALISTI ROBIA DOBRÉ MENO CELÉMU MESTU

Primátor mesta Pavol Bečarik a obaja viceprimátori Ján Volný a Jozef Gonda privítali 7. augusta v obradnej sieni Radnice úspešných spišskonovoveských **basketbalistov - juniorov**, ktorí priniesli striebornú medailu z Majstrovstiev Slovenska 2020.

Basketbal patrí medzi najobľúbenejšie športy v meste Spišská Nová Ves. Táto skutočnosť platí už celých 81 rokov, kedy sa začal hrať na Spiši neorganizovaný basketbal. Jeho zakladateľmi boli študenti novoveských škôl, najmä študenti vtedajšieho Gymnázia a Učiteľského ústavu.

Na prelome štyridsiatych a päťdesiatych rokov minulého storočia sa basketbal v Spišskej Novej Vsi stal organizovaným športom a hral sa súťažne. Basketbal sa organizoval v basketbalovom odbore JTO Sokol Lokomotiva, ktorý vznikol v roku 1948 a neskôr v známej Lokomotive a ešte neskôr v Lokomotive Bane. V tejto podobe si ho pamätáme všetci i dodnes.

Minulý rok sme boli svedkami osláv 70. výročia vzniku organizovaného basketbalu. Za uplynulú dobu môžeme s hrdosťou konštatovať, že basketbal má v novoveskom športe nezastupiteľné miesto. Počas týchto rokov vyrástlo v novoveských basketbalových oddie-

loch a kluboch množstvo vynikajúcich reprezentantov, hráčov a hráčok, trénerov a funkcionárov.

Našu úctu majú i bronzové a strieborné basketbalistky ŠKB Spišská Nová Ves, ako aj účasť ďalších družstiev BK 04 na Majstrovstvách Slovenska v kategórii starších minižiakov a kadetov.

Medzi tieto výrazné úspechy určite patrí aj **strieborná medaila juniorov BK 04 AC LB Spišská Nová Ves z Majstrovstiev Slovenska v tomto roku.**

K tomuto úspechu hráčom a trénerom srdečne blahoželáme!

Úspešný tím

Tréner: Maroš Spišský

Asistent trénera: Radoslav Karabin

Masér: František Palušák

Predseda klubu: Mgr. Rastislav Javorský

Štatutár klubu: Lubomír Slaninka

Hráči: Adam Korfanta, Filip Rákai, Richard Dzugas, Samuel Kontroš, Matej Gondek, Richard Zimmermann, Alex Javorský, Dávid Pliško, Matej Kučma, Matej Holotňák, David Kozel, Tomáš Hasaj.

Ing. Jozef Gonda



VYZNAČUJEME PARKOVACIE BOXY

Oddelenie výstavby a dopravy MsÚ pristúpilo na základe požiadaviek mestských výborov k **realizácii vodorovného dopravného značenia** – parkovacích boxov na existujúcich parkoviskách v meste Spišská Nová Ves. „Nakoľko aktuálne najväčší problém s kapacitou parkovacích miest evidujeme na sídlisku Západ, začali sme už v r. 2019 práve na tomto sídlisku. S dodávateľom prác boli zmapované všetky ulice a postupne budú zrealizované parkovacie boxy. Na sídlisku Západ došlo súčasne aj k obnove zvislého dopravného značenia, ktoré bolo zastarané a technicky nespôsobilé. Realizáciou vodorovného dopravného značenia veríme, že pomôžeme vodičom pri parkovaní, zefektívime systém parkovania a my získame presný počet parkovacích miest na daných uliciach,“ uviedol primátor mesta **Pavol Bečarik**.

S realizáciou parkovacích boxov sa plánuje následne pokračovať aj v ďalších častiach mesta, pokiaľ to počasie a finančné možnosti povolia. Samozrejme, budúci rok budú opätovne vyčlenené finančné prostriedky pre realizáciu vodorovného značenia vrátane realizácie parkovacích boxov.

Žiadame všetkých majiteľov vozidiel, aby rešpektovali oznamy pri realizácii značenia a presúvali svoje vozidlá podľa potreby firmy vykonávajúcej značenie. Často sa stáva, že ľudia ignorujú oznamy a nám to následne spôsobuje časový sklz. Za trpezlivosť a ochotu občanom vopred ďakujeme!

Ing. Milan Mucha,
ved. odd. výstavby a dopravy, MsÚ

Z ČINNOSTI MSP V SNV

Hliadka MsP 3. 7. 2020 o 13.50 hod. pri vykonávaní svojej činnosti na Ul. F. Kráľa našla osobné motorové vozidlo, na ktorom bolo pootvorené okno na zadných dverách. Následnou lustráciou bola zistená majiteľka R. M. Z dôvodu ochrany majetku občana bola vyrozumená a za prítomnosti hliadky MsP si vozidlo riadne zabezpečila s tým, že jej z neho nebolo nič odcudzené.

Na útvár MsP 9. 7. 2020 o 22.00 hod. telefonicky oznámil pracovník DOS, že niekto na Potočnej ul. ulomil uzatvárací ventil pumpy a voda silným prúdom vyteká na cestu. Keďže telefonicky nebola nájdená žiadna pohotovosť, po dohovore s pracovníkom mesta hliadka zabezpečovala verejný poriadok počas čerpania vody tam bývajúcimi a pri uzatvorení hlavného ventilu prívodu vody.

Hliadka MsP riešila 10. 7. 2020 o 12.35 hod. na ulici Za Hornádom zistený priestupok proti verejnému poriadku, ktorého sa dopustil Č. M. Menovaný znečistil verejné priestranstvo zahodením drevených paliet k potoku Hnilica. Náprava bola zjednaná na mieste, priestupok bol riešený v kompetencii MsP.

Na útvare MsP 13. 7. 2020 o 17.05 hod. odovzdal S. D. nález finančnej hotovosti vo výške 50 € nájdený v bankomate Slovenskej sporiteľne. Menovaný uviedol, že peniaze našla v bankomate jeho manželka, keď išla o cca 14.20 hod. z bankomatu vybrať peniaze. Nález bol na útvare MsP prevzatý, po spísaní úradných záznamov o odovzdaní nájdennej veci bol tento následne odovzdaný v prevádzke Slovenskej sporiteľne v OC Madaras.

Na základe telefonického oznamu hliadka MsP 15. 7. 2020 o 20.24 hod. zistila, že z domu na Starosaskej ul. (lekárne a ambulancie) dochádza k úniku plynu. Telefonicky sa podarilo sprostredkovať kontaktovať majiteľa domu, ktorý na miesto vyslal zamestnankyňu, aby dom sprístupnila privolanému pracovníkovi plynárni, ktorý závalu odstránil. Hliadka miesto zabezpečila do príchodu montéra, pokiaľ nebolo bezpečné.

Na základe oznámenia M. K., ktorej odcudzili nákupnú tašku s potravinami zo zastávky autobusu na Štefánikovom nám., hliadka MsP 24. 7. 2020 o 17.15 hod. objasnila priestupok proti majetku, ktorého sa krádežou tovaru v hodnote 30 € dopustila F. N. Odcudzený tovar bol vrátený späť poškodenej. Priestupok bol riešený v kompetencii MsP.



MESTSKÁ POLÍCIA V SNV STRATY A NÁLEZY

17. 8. 2020 bol nájdený zväzok 5 kľúčov na schodoch vedúcich na sídl. Tarča - 3 x bezpečnostný kľúč, 2 x FAB, elektronický čip čiernej farby, malý kľúčik od schránky. IC944/2020

12. 8. 2020 na Ul. J. Wolкера 16 boli nájdené dámske hodinky zo žltého kovu s poškodeným náramkom. IC 9152020

11. 8. 2020 z úschovy OC Kaufland boli odovzdané 2 nálezy uschované od 7/2020: mobil Xiaomi čiernej farby - IC 911/2020 a maskáčový fitness náramok Xiaomi MI Band - IC 910/2020.

29. 7. 2020 bol nájdený zväzok 3 ks kľúčov s dvomi čipmi. IC 857/2020

25. 7. 2020 bol nájdený zväzok 4 kľúčov na Rázusovej ul. pred vchodom č. 32. IC 849/2020

Nálezy sú uložené na MsP, Školská 2.

TAJOMNÝ PRÍPAD DOKTORA MALETÉRA

VII. ročník multižánrového divadelného projektu DUF-ART vyzožíva príbeh doktora **Johannesa Maletéra**, ktorý je poverený zistením príčin násilnej smrti jedného z richtárov zálohovaných spišských miest. Hlavným podozrivým z vraždy je knieža Teodor Lubomirski, ktorého poddaní nazývajú kniežatom pekelných temnôt. Počas vyšetrovania na hrade Lubovňa vychádzajú na svetlo sveta zvláštne udalosti nie len zo života Lubomirského, ale aj samotného Maletéra.

Ján Maletér, v literatúre tiež uvádzaný ako Johann/Johanes Miler, **sa narodil v roku 1691 v Igllove (Spišská Nová Ves)**. Jeho otec údajne patril k šľachte, ale v lexikóne Magyarország családai czimerekkal sa meno jeho rodu neuvádza. Venoval sa štúdiu farmácie a odišiel (1714) do nemeckej Jeny, odtiaľ (1716) prešiel na prestížnu holandskú univerzitu do Leidenu, kde sa venoval štúdiu medicíny. Vynikal usilovnosťou a šikovnosťou, a tak získal čestné poverenie zorganizovať kabinet prírodných exponátov (Kunstkamera), ktorý dal zriadiť cár Peter Veľký počas svojho pobytu v Holandsku. Následne zbierku prevážal do Ruska. Koncom roka 1717 získal v Leidene doktorát z medicíny, vydal tu aj lekársku knihu *Dissertatio inauguralis medica de morbo cōsmōr Hungaricis endemia*, t. j. o uhorskej endemickej chorobe čemer. Ján Maletér sa v roku 1718 vrátil do svojej vlasti a **usadil sa v Igllove**. Povešť o jeho lekárskej obratnosti a šikovnosti sa čoskoro rozšírila po celom Spiši, a tak ho princ Teodor Lubomirski, vtedajší starosta 13 zálohovaných spišských miest, vymenoval za svojho osobného lekára – Maletér mal vtedy len 37 rokov. V roku 1723, resp. 1725 po smrti doktora Christiana Joachima Schwaba, **sa stáva teda hlavným lekárom Spišskej župy**. Lekár vo funkcii Land Physikusa mal vykonávať na území zálohovaných XIII spišských miest rôzne protiepidemiologické opatrenia. Mal dozor nad lekárňami a chirurgami. Dozeral na predaj zakázaných liekov. Raz do roka oboznamoval pôrodné babice s anatómiou ľudského tela, zároveň mal povinnosť píťvať a prehliadať telá osôb, ktoré zomreli za podozrivých okolností. Maletér túto službu vykonával až do svojej smrti, do 7., resp. 8. marca 1755. Jeho druhé dielo vyšlo v Levoči v roku 1739 a pojednáva o prevencii a liečení morovej nákazy. O vedeckej rozhradenosti a angažovanosti Jána Maletéra svedčí nielen jeho význačné postavenie, napísané vedecké práce, vážnosť a úcta, ktoré požíval medzi ľuďmi, ale napríklad i to, že **spolupracoval aj so známym slovenským učencom a polyhistorom Matejom Belom**.

Martin Hlavatý, autor a koordinátor projektu, SOS

SPIŠSKÝ SAMOSPRÁVNÝ Oblasť KSAJ | Spišské osvetové stredisko | Spišská Nová Ves | kultúrne zariadenie KSK

DUF-ART 2021

TAJOMNÝ PRÍPAD DOKTORA MALETÉRA

Scenár a réžia:
PETER KARPÍNSKÝ

Divadlo teatrálnej skratky, tanečná skupina Denz Industry

PIATOK
25. 9. 2020

Múzeum Spiša v Spišskej Novej Vsi / Pivnička

PREDSTAVENIA PRE ŠKOLY
10:00 a 11:30
info: osveta5@osvetasnv.sk

PREDSTAVENIE PRE VEREJNOSŤ
19:00

Vstup voľný
obmedzená kapacita 90 miest na sedenie

NA BENEFIČNEJ AKCII HUDBA BEZ BARIÉR VYSTÚPI TOMÁŠ KLUS!

Oblúbená benefičná akcia Hudba bez bariér vypukne **20. novembra 2020** v Spišskej Novej Vsi! Headlinerom bude skvelý český spevák Tomáš Klus, ktorý na Hudbe bez bariér vystúpi po prvýkrát. V Športovej hale v Spišskej Novej Vsi ďalej vystúpia Martin Harich, skupina Dennyiah, vokálna kapela For You, virtuózný gitarista Dávid Bílek, folklórny súbor Čačina a bubnová show Batida. V poradí ôsme pokračovanie jedinečného podujatia organizuje PARASPORT24 a výťažok z koncertu opäť poputuje na správnu vec! „*Vždy oslovujem viacerých podľa pocitu, ale hlavne tak, aby to ladilo v dramaturgii, v scénari a réžii. Tomášovi som písal a volal dovtedy, kým sa nám nestretli termíny. Pri takýchto zvučných menách je to veľmi vzácné. Som trezrivý, nevzdávam sa a aj preto sa teraz môžeme tešiť na Tomáša Klusa,*“ s úsmevom hovorí **Miro Bulovský**, organizátor podujatia.

Hudba bez bariér si v Spišskej Novej Vsi pripravila špeciálne prekvapenie v podobe trička, ktoré si budete môcť kúpiť priamo na koncerte. **Výťažok zo vstupného venuje organizátor už tradične na dobročinné ciele občianskeho združenia PARASPORT24.** Časť tejto pomoci daruje priamo na mieste počas podujatia.

„*Začiatky boli ťažké, našli sa aj ľudia, ktorí sa pýtali, že načo sú nám koncerty. No dnes sa ma už nič nepýtajú. Aj tu platí slovičko vydržať a ísť si za svojim. Začali sme so speváčkou Majkou Čirovou a klaviristom Jožkom Hollým v roku 2015 a odvtedy akcia naberá na pozitívach aj na množstve pomoci. Poslanie akcie je pomáhať ďalej s financiami, ktoré získame. Prvá pomoc ide vždy priamo na podujatí, kde na pódiu darujeme šek alebo čokoľvek práve treba. Vždy som sníval, že budem robiť aj takéto akcie, a predsa všetko, o čom dokážeme snívať, môže byť reálne, tak snívajme...*“ uzatvára Miroslav Bulovský.

Občianske združenie PARASPORT24 vzniklo v roku 2006 a venuje sa organizácii rôznorodých projektov na podporu ľudí s hendikepom, ktorí ako jednotlivci majú obmedzené podmienky na získavanie finančných a iných prostriedkov pre vlastný rozvoj. Tým, ktorým pomôže, potom ďalej pomáhajú hlavne sociálne slabším rodinám po celom Slovensku.

Nora Krchňáková

SPIŠSKÁ NOVÁ VES

Hudba bez Bariér

2020

SPIŠSKÁ NOVÁ VES
20.11.2020 ŠPORTOVÁ HALA

VSTUPENKY DOSTUPNÉ NA PREDPREDAJ.SK

TOMÁŠ KLUS
DENNYIAH
MARTIN HARICH
DÁVID BÍLEK
FOR YOU acapella vocal group
ČAČINA folklórny súbor
BATIDA

predpredaj sk

ZNÁMY PEDAGÓG A VÝTVARNÍK OSLÁVIL JUBILEUM

Začiatkom augusta oslávil okrúhlych 90 rokov výtvarník a pedagóg **Zdeněk Jeřábek**. Neúnavný edukátor prišiel z Prahy do nášho mesta v r. 1963. Odvtedy vychoval generácie spišských výtvarníkov. Jeho pedagogické pôsobenie je spojené so Strednou priemyselnou školou drevárskou, Obchodnou učňovskou školou, Strednou priemyselnou školou baníckou a Základnou umeleckou školou. Absolvent prestížnej Akadémie výtvarných umení v Prahe (odbor grafika a maľba) sa vo voľnej tvorbe venoval ilustrácii, plagátovej tvorbe i propagačným návrhom a ich realizáciám. V zbierkovom fonde Galérie umelcov Spiša sa nachádza jeho 12 diel, z toho 11 grafičiek a 1 tapiséria vytvorená

so synom Michalom.

Pán Zdeněk Jeřábek je mimoriadne pozitívna osobnosť, ktorá aj napriek handikepu - úplnej slepote, vie naplno žiť. Prichádza na takmer všetky galerijné podujatia tak, ako pred rokmi v plnom rozkvetu učiteľskej praxe. Stretnete ho pri Hornáde kráčajúc k Madarasu na kolky či počas aktivít Českého spolku v meste. Inšpiroval aj fotografa Alana Hyžu - portrét z átria galérie bude aj v pripravovanej výstave Spiš Meritus. K blahoželaniám sa pripájame!

<https://www.webumenia.sk/katalog...>

Zdroj: Galéria umelcov Spiša



POULIČNÉ UMENIE JE ZÁKLAD NÁŠHO PRIEMYSLU

Hudobný producent, manažér a scenárista Jaro Slávik je u nás známy najmä ako porotca zo súťaže Česko Slovensko má talent. V roku 2015 sa v tejto súťaži stretol so živými sochami Big Names. Po takmer piatich rokoch prišiel do Spišskej Novej Vsi, aby sa sám stal živou sochou a podporil neľahkú situáciu, v ktorej sa pouličné umenie, kreatívny biznis a umelci nachádzajú. Rozhovor sa uskutočnil pred začiatkom festivalu Živé sochy.

Na festivale sa zaradíte medzi účinkujúcich ako živá socha budete stvárňovať samého seba. Aké od toho máte očakávania?

Keďže som celoživotný obdivovateľ jazdeckých sôch a keďže sa mi do dnešného dňa nepodarilo zvládnuť majestátne umenie jazdy na koni, v mojich predstavách by som chcel stvárniť Slávika na koni (smiech). Ale očakávania majú byť len očakávaniami a nie realitou. Budem rád, ak moja účasť pomôže popularizácii pouličného umenia. Som fanúšik pouličného umenia v jeho celej rozmanitosti. Jeden z mojich študentských filmov sa venoval osudom umelcov na ulici. Milujem dixie kapely na Karlovom moste a aj sláčikové kvarteta na Kampe. Sám organizujem festival Bach in The Subways, čo je o pouličnom umení.

Prvýkrát ste premenu na živú sochu zažili počas talentovej súťaže Česko Slovensko má talent v roku 2015. Ako spomínate na prvú skúsenosť so živými sochami Big Names?

Ako diváka ma ich predstavenie úplne nadchlo. Bolo to muzikálové číslo. Famózna dramaturgia aj spevácke výkony. Miliónový nápad. Moja vlastná premena na živú sochu bola skúsenosť. Premena je náročná a nepohodlná. Vôbec, umelci pracujúci na ulici zažívajú omnoho väčšiu dávku nepohody ako ich kolegovia na scénach.

Živé sochy a pouličné umenie všeobecne sú na Slovensku stále netradičným umením. Aký k nim máte vzťah vy?

Rozdeľme tú otázku. Pouličné umenie je absolútny základ nášho priemyslu. Šoubiznis vznikol dávno vďaka remeslu eskamotérov, kaukliarov a trubadúrov. Literatúra, teda tá

svetská časť, stojí na základoch, ktoré postavili trubadúri a minesangeri. Pouličné umenie podporujem. Organizujem dokonca slovenskú časť medzinárodného festivalu barokovej hudby Bach In The Subways, keď sa v deň narodenín J. S. Bacha hrá jeho hudba na verejných priestranstvách – električke, podchodoch, námestiach a stanicach.

Živé sochy sú super. Samozrejme, tento fenomén trochu utrpel inváziou levitujúcich sôch z Balkánu, ale stále sú významným výtvarným umením v uliciach. Performance živých sôch mám radšej ako pouličných karikatúristov.

Big Names stvárňujú živé sochy známych osobností. Aká osobnosť je najväčšou inšpiráciou pre vás?

Sklamem vás. Nemám také klasické vzory. Ale moju motiváciu je byť takou verziou seba samého, aby som mohol byť motiváciou pre mojich synov. Snažím sa byť lepšou verziou seba. Ale fascinuje ma príbeh Margarety Steiff, ktorá vďaka svojej kreativite zmenila svoj osud. Vymyslela plyšového medveďa. Stala sa za svojho života bohatou a úspešnou napriek zdravotnému postihnutiu, ktoré ju pripútalo na vozík. Dnes má



priemysel plyšových hračiek hodnotu stoviek miliónov dolárov.

Podobné festivaly sa zvyčajne konajú vo svetových metropolitách, na Slovensku v menšej, ale o to krajšej, Spišskej Novej Vsi. Aký máte vzťah k tomuto regiónu?

Keďže mi z otcovej strany koluje v žilách krv karpatských Nemcov, aj keď teda nie slovenských, ale rumunských Sasov, môj vzťah k tomuto regiónu mám asi geneticky zakódovaný. Mám to tam rád a neviem to vysvetliť. Keď som sa dozvedel, že festival bude práve tam, veľmi ma to potešilo. zdroj: <https://novejsa.sk/jaro-slavik-poulicne-umenie-je-zaklad-nasho-priemyslu/>

Lukáš Barč

Úprava:

Tomáš Repčiak



TECHNICKÁ AKADÉMIA MENÍ NÁZOV

Podľa zákona o odbornom vzdelávaní a príprave sa od 1. septembra 2020 menia názvy niektorých stredných odborných škôl. Zákon už nepočíta s názvom technická akadémia. Preto aj Technická akadémia v Spišskej Novej Vsi musela prísť k zmene názvu a po rokovaní s Košickým samosprávnym krajom ako zriaďovateľom školy a po schválení MŠVWaŠ SR má **od 1. septembra 2020 názov Stredná priemyselná škola technická**.

Dochádza len k zmene názvu školy, **zameranie a obsah štúdia sa nemení**. Znamená to, že škola bude naďalej vzdelávať žiakov v odboroch orientovaných na mechatroniku, strojárstvo, elektrotechniku, informatiku, logistiku a programovanie v príslušných zameraniach. Tieto korešpondujú s požiadavkami trhu práce a vývojom nových technológií. Všetky odbory budú naďalej ukončené maturitnou skúškou s možnosťou pokračovania v ďalšom vysokoškolskom štúdiu.

Naviac, **od školského roku 2021/2022** chce škola žiakom ponúknuť v odbore elektrotechnika v súlade s industry 4. 0. **zameranie na inteligentné technológie**.

RNDr. Ladislav Ruttkay, riaditeľ školy

BÍELA PASTELKA 2020

ULICE SLOVENSKÝCH MIEST
18. SEPTEMBER

**POMÓŽTE NÁM PÍSAŤ KRAJŠIE PRÍBEHY
PRE NEVIDIACICH A SLABOZRÁKÝCH!**

PODPORTE NÁS SVOJÍM INZERTNÝM PRIESTOROM

**PRISPIEŤ JE MOŽNÉ AJ NA ČÍSLO ÚČTU
SK23 1111 0000 0014 3025 8006**

NAVŠTÍVTE

MONKEYLAND
LANOVÝ PARK

ZOOLOGICKÁ ZÁHRADA SPIŠSKÁ NOVÁ VES

**V SEPTEMBRI POČAS PRACOVNÝCH DNÍ NA OBJEDNÁVKU (NAD 5 OSÔB),
CEZ VÍKEND OD 10.00 DO 17.30 HOD.**



Jazyková škola

Javorová 16, Spišská Nová Ves
s oprávnením vykonávať štátne jazykové skúšky

0905 727 558, 0917 801 457 | www.jssnv.sk | js@jssnv.sk

V školskom roku 2020/2021

ponúkame pre deti od 10 rokov, študentov a dospelých kurzy

**angličtiny * nemčiny * japončiny * taliančiny
poľštiny * španielčiny * francúzštiny * ruštiny**

- ✓ vyučovanie 2 x týždenne po 90 minút od septembra do júna
- ✓ bezkonkurenčné ceny: 120 € pre žiakov a študentov, 130 € pre dôchodcov a ZŤP, 180 € pre dospelých
- ✓ interaktívna výučba prispôbená požiadavkám poslucháčov
 - ✓ príjemné prostredie
 - ✓ moderné technické vybavenie učební

ŠPECIÁLNA PONUKA:

- ✓ prípravné kurzy na vykonanie zákl. a všeob. štátnej jazykovej skúšky
- ✓ kurzy angličtiny a nemčiny pre opatrovateľov a opatrovateľky
- ✓ prípravné kurzy na vykonanie maturitnej skúšky z AJ, NJ, TJ, FJ, ŠJ a RJ
 - ✓ konverzačné kurzy podľa požiadaviek
 - ✓ obchodná angličtina a poľština
 - ✓ kurzy pre podniky podľa požiadaviek
 - ✓ slovenčina pre cudzincov

Pridajte sa k nám. **Uvitame vás do 10. septembra 2020.**

Prihlásiť sa môžete aj počas školského roka v prípade voľných miest v kurzoch. Vyskúšajte si svoju jazykovú úroveň v online teste na www.jssnv.sk.

Prihlásiť sa môžete aj na kurzy angličtiny v našej pobočke v Smižanoch a na kurzy angličtiny a nemčiny v Spišskom Podhradí.

Učenie je radosť. Radi (sa) učíme.

V školskom roku 2020/2021

OTVÁRAME 2-ročné štúdium AJ

JAZYKOVÚ ŠKOLU pre žiakov 1. a 2. stupňa

Najlepšia cena
za AJ v meste

Ponúkame
"komunikačné kluby
anglického jazyka"
v popoludňajších
hodinách pre všetky
deti zo SNV

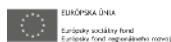


Začínáme
7. 9. 2020

v priestoroch
ZŠ Ing. Kožucha 11,
Spišská Nová Ves

Obmedzený počet miest

- počet detí **max. 5** v skupine
- platí sa zápisné/materiály - 50 €/ za rok šk. rok
- výuka podporená z EU/ cena kurzu 250 €
- v popoludňajších hodinách, počas družiny



EURÓPSKA ÚNIA
Európsky sociálny fond
Erupčný fond regionálneho rozvoja



OPERAČNÝ PROGRAM
ĽUDSKÉ ZDROJE



Inštitút jazykov
a vzdelávania
Najväčšia vzdelávaco-prekladateľská
spoločnosť na Slovensku

ijav.snv@gmail.com | www.ijav.sk | 0911 900 068

KONTAKT:

SVETOVÝ DEŇ CESTOVNÉHO RUCHU 27. SEPTEMBER SPIŠSKÁ NOVÁ VES 2020

VYSTÚPTE NA NAJVVYŠŠIU KOSTOLNÚ VEŽU SLOVENSKA



26. – 27. 9. 2020 (sobota – nedeľa) všetky komentované výstupy do veže zdarma

Časy výstupov: sobota o 10.00, 11.00, 12.00 h / nedeľa o 15.00, 16.00, 17.00 h

Bezplatné vstupenky je potrebné si vyzdvihnúť pred výstupom v Turistickom informačnom centre.

Počet účastníkov je limitovaný: max. 10 osôb/výstup. Rezervácia možná na tel. č. : 053/429 82 93

TIC, Letná 49 | www.spisskanovaves.eu/tic

KOMENTOVANÁ PREHLIADKA NÁMESTIA



MÚZEUM SPIŠA

27. 9. 2020 o 15.00 a 16.00 h, zraz pred Múzeom Spiša

Bezplatná prehliadka námestia s výkladom historika Miroslava Števíka

na tému Premeny spišskonovoveského námestia v 18. storočí.

Múzeum Spiša, Letná 50 | www.muzeumspisa.com

MLADÍ SPRIEVODCOVIA

Študenti Hotelovej akadémie SNV

vás v nedeľu 27. 9. 2020

prevedú zákutiami historického centra mesta ako turistickí sprievodcovia.

Záujem je možné nahlásiť do piatku 25. 9. 2020 do 12.00 h na tel. č. : +421 948 142 207.

Hotelová akadémia, Radničné námestie 1, www.hotelovkasnv.edupage.org



MOZAIKA V CHRÁME PREMENENIA PÁNA

27. 9. 2020 v čase od 13.00 do 16.00 h

Bezplatná prehliadka Gréckokatolíckeho chrámu s výkladom

V prípade záujmu je lepšie sa vopred ohlásiť

na tel. č. : 0911 711 468 alebo 0948 224 002.

Gréckokatolícky chrám Premenenia Pána, Letná 79 | www.grkatsnv.sk



KOMORNÝ KONCERT:

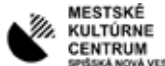
MILAN PAĽA – HUSLE &
LADISLAV FANČOVIČ – KLAVÍR

27. 9. 2020 o 18.00 h, Koncertná sieň Reduty

Koncert umelcov, ktorí patria medzi najvýraznejšie postavy dnešnej hudobnej scény a radia sa medzi elitu interpretov mladej generácie. V programe zaznie Sonáta pre husle a klavír OP,134 –

D. Šostakoviča, Béla Bartók – Sonáta pre husle a klavír č. 2 Sz.76

Vstupné: 5 €



MESTSKÉ
KULTÚRNE
CENTRUM
SPIŠSKÁ NOVÁ VES



SPIŠSKÁ NOVÁ VES

RELAX V HOTELI METROPOL

Nechajte sa 27. 9. 2020 rozmaznávať službami 4* hotela

10 % zľava z celkového účtu v reštaurácii hotela

akcia 1+1 (1 platiaci + 1 zdarma) na wellness

Hotel Metropol, Štefánikovo námestie 2 | www.hotel-metropol.sk



BONUS PRE NÁVŠTEVNÍKOV

Ak navštívite 27. 9. 2020 v Spišskej Novej Vsi

kostolnú vežu, múzeum alebo galériu, získavate:

- MALÉ OBČERSTVENIE v stánku Hotelovej akadémie – pred Levočskou bránou
- 10% ZĽAVU v reštaurácii Nostalgie pri platbe v hotovosti – Letná 49
- 15% ZĽAVU v Čajovni Alchýmka a KusKus – Letná 63

Podmienkou na získanie zľavy je preukázanie sa vstupenkou zo dňa 27. 9. 2020 z vyššie uvedených kultúrnych zariadení.



ĽUDOVÝ DOM SPIŠSKÝCH NEMCOV

Z architektonicko-historického hľadiska bol mimoriadne pozoruhodný ľudový dom spišských Nemcov. Podľa V. Mencla práve v Spišskej Novej Vsi sa do 2. pol. 20. storočia tento typ domu zachoval v najkomplexnejšej a najarchaickejšej forme tak, ako bol na Spiš importovaný kolonistami z Nemecka v 13. storočí.

Išlo o radový dom so strechou na samostatnej stípkovej (kolovej) konštrukcii skrytým prejazdom (zv. dúfart / durchfahrt, al. laib) s konštrukčne nezávislou zrubovou alebo murovanou izbou, orientovanou dvoma oknami do ulice, ktorá nemala ohnisko a bola ustúpená od kolovej konštrukcie strechy.

Za obytnou izbou u najpôvodnejších domov bola otvorená kuchyňa s ohniskom a za ňou pokračovala uzavretá komora, prípadne asanovaná ľudová architektúra - na Rázusovej ulici - na Mlynskej ulici č. 3 - 11 - na Medzi ďalšie hospodárske miestnosti. Prejazd aj kuchyňa bývali otvorené do krovu. Krov bol hambáľkovej konštrukcie, sedlová strecha mala hrebeň kolmý na ulicu, medzi strechami susedných domov bol spoločný medzistrešný žľab.

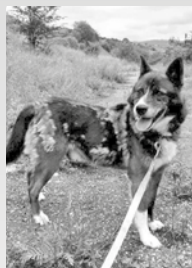
Uličné štíty (aj mnohých meštianskych domov pred 19. stor.) bývali drevené doskované, prelomené polvalbou alebo zriedkavejšie aj objemnou krytou galériou. Štít ukončoval tzv. kabrinec (zv. aj kukla) - strieška polkužeľového tvaru - ktorý mával na spodnom záklope maľované vročenie a meno vlastníka alebo staviteľa domu. Kabrinec plnil funkciu krytia doštenia štítu a je považovaný za prvok praslavanského pôvodu. Vo vrchole kabrinca bola osadená vyrezávaná makovica (zv. aj háľka / kolík) - podľa: Vařeka J., Frolec V.: Lidová architektúra - Encyklopedie, Grada Publishing, Praha 2007.





**MESTSKÝ
ÚTULOK**

SPIŠSKÁ NOVÁ VES



OTO

Narodený: 6/2017
Rozvážny mladý dospelý pes. Je veľmi dobrý v komunikácii. Miluje voľné priestranstvo a voľnosť pohybu. Má rád pokoj a spoločnosť ľudí. Vylučuje sa adopcia s účelom stráženia objektu.



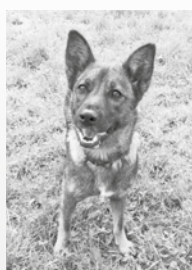
DELON

Pohlavie: pes
Vek: cca 1,5 roka
Nádherný hravý mladý psík, ktorý rád spoznáva nových ľudí a nové situácie. Je aktívny spoločník, s ktorým nikdy nie je nuda. Vylučuje sa adopcia s účelom stráženia objektu.



MILAN

Narodený: 10/2018
Mladý, aktívny psík, ktorý má veľmi rád spoločnosť človeka. Má potrebu byť verný a oddaný svojmu pánovi. Je to nekonfliktný typ psíka, ktorý potrebuje svoj domov so záhradou, kde sa môže slobodne pohybovať.



AJKA

Narodená: 2/2020
Mladučká fenočka, vhodná pre rodinku, ktorá by sa jej s radosťou a láskou ujala. Je nekonfliktná a vďačná za každé pohladenie. Hľadáme pre ňu rodinku s domom a so záhradou. Žiadne stráženie objektu.



SHEIN

Narodený: 7/2018
Úžasný, mladý psík, ktorý ma veľmi rád ľudí. Je priateľský, verný a stále s dobrou náladou. Miluje sa dobre vybehať a pomôcť, potom si vie v pokoji relaxovať. Je ideálny parťák k rodinke s domčekom.



LÍZA

Narodená: 4/2020
Milučká a veľmi jemná fenočka. Nemá rada veľký rozruch, spoznávanie nových vecí a okolia jej ide ľahšie po boku spoločníka (psieho alebo ľudského).

Pokračovanie na str. 18.

www.mestskyutuloksnv.sk



**Železničná spoločnosť
Cargo Slovakia, a. s.**

vás pozýva na podujatie

**40 rokov prevádzky
rušňov radu 131**

26. 9. 2020

Rušňové depo Spišská Nová Ves

Program:

10.00 h - začiatok podujatia, príhovory a krst knihy: Elektrické lokomotívy rady E 479.1

10.25 h - prezentačná jazda retro dvojičky zo SNV do Východnej a späť

13.30 h - príchod z prezentačnej jazdy do SNV

Tešíme sa na stretnutie s vami.



Oznamujeme chovateľom psov a mačiek, že

HROMADNÉ OČKOVANIE

uvedených zvierat proti besnote

sa uskutoční v nasledovných termínoch:

* **11. septembra 2020 od 8.00 do 16.00 h**
vo Veterinárnej nemocnici Spišská Nová Ves,
Duklianska 46 (pred sídliskom Západ I)

* **12. septembra 2020 od 8.00 do 10.00 h**
v Novoveskej Hute pred pohostinstvom

Za očkovanie proti besnote sa bude účtovať
poplatok vo výške 8 €.

Od 1. 9. 2018 je povinné čipovanie psov.

Čipovanie budeme vykonávať za 10 €
a evidenciu do CRSZ za 5 € (spolu 15 €).

**Kvôli zápisu do CRSZ je potrebné
aj u čipovaných psov pri očkovaní nahlásiť
rodné číslo majiteľa psa a pri adrese
uviesť popisné číslo domu
(uvedené údaje sú v občianskom preukaze).**

Upozorňujeme chovateľov, že **očkovanie proti
besnote**, nakoľko sa jedná o nebezpečnú nákazu
so smrteľným priebehom, **je povinné.**

Nesplnením si tejto povinnosti
sa vystavujú riziku postihu.

Kontakt: 053/446 26 23 * 0905 506 126



Okresná organizácia JDS na Slovensku

pozýva svojich členov na

**2. ročník Stretnutia turistov OO JDS
9. 9. 2020**

(Odchod z AS SNV o 9.20 h na Čingov - na kopec,
späť o 15.04 h smer SNV)

Trasa: Čingov – Tomášovský výhľad – Ďurkovec
– alebo Tom. výhľad na Biely potok – Čingov
Turistov bude sprevádzať pracovník NP SR,
s odborným výkladom.

Tešíme sa na stretnutie

a do batoha si pribalíť dobrú náladu.

**Slovenský zväz zdravotne
postihnutých ZO č. 2 SNV**

vás pozýva na autobusový zájazd

5. 9. 2020

**Spišský hrad
- Spišská Kapitula -
Spišský Jeruzalem**

Odchod autobusu o 8.00 h
spod Domu kultúry pri novom súde.

Poplatok: členovia: 4 €; nečlenovia: 4 €

Príhlásiť sa a zaplatiť môžete každú
stredu 9.00 – 11.00 h na Levočskej ul.

Tešíme sa na vás. Výbor ZO č. 2

PRELOŽENÉ PREDSTAVENIA
NOVÉ TERMÍNY

30. SEPTEMBER
platia lístky zakúpené na 30. 3.

29. SEPTEMBER
+ platia lístky zakúpené na 31. 3.

o 18⁰⁰ h

30. 3.
31. 3.

SPIŠSKÉ DIVADLO

PREDPREDAJ VSTUPENIEK:
Spišské divadlo
Radničné námestie 4, SNV
053/417 32 75, 417 32 71
0903 613 259
prevadzka@spisskedivadlo.sk
www.spisskedivadlo.sk

MILAN LAŠICA
MILAN KŇAZKO

NA FAŠÍRKY
MI NESIAHAJ

SBV agentúra
SPŠSKE DIVADLO
o o o SPIŠSKÁ NOVÁ VES
HOTEL METROPOL
FINTEX

SPIS ROCK FEST

19.9. 2020
začiatok 16:00 | vstup voľný
AMFITEÁTER MADARAS PARK
Spišská Nová Ves

moderuje: Mlrča @dennikreporterky

CHABI POKUS
CREA CAGE
DECIS
KARAVANA
MIDNIGHT NOON
RUNNER

#spisrockfest2020

o o o SPIŠSKÁ NOVÁ VES
MESTSKÉ KULTÚRNE CENTRUM
SPIŠSKÁ NOVÁ VES
Vojvodina
FACON
AFL

SEPTEMBER 2020
DOSKY NAJOBLÚBENEJŠIE DIVADLO SEZÓN 2018 a 2019

DIVADLO KONTRA

Dom Matice slovenskej, Zimná 68

NOVÁ PREMIÉRA!

6., 9., 11., 12., 13., 14. a 29. september o 19.00 h | Vstupné: 8 €

SAM SHEPARD:
PRAVÝ ZÁPAD

„Pravý západ“ je hra, na ktorú si trúfli len tí najlepší: Tommy Lee Jones, John Malkovich, Gary Sinese, James Belushi, Mark Rylance, Philip Seymour Hoffman, Bruce Willis. Dvaja bratia: Austin - hollywoodský scenárista a Lee - večný tulák a zlodějček, sa stretávajú v dome ich matky v Kalifornii. V kuchyni, pri zvuku kojotov a cvrčkov, sa odohráva pravdivý americký western. Bratská rivalita prechádza do vojny na život a na smrť. Hitchcockovské napätie, čierny humor, plnokrvné dialógy. Pravý západ je kus ozajstného divadla.

12. september o 16.00 h | Vstupné: 8 €

MARIE JONES:
DAVEY BY TO TAK CHCEL

Komédia o dvoch opatrovatelkách, ktoré vedú odolať všetkému okrem pukušenia. Prvé uvedenie na Slovensku od autorky megaúspešného titulu „Kamene vo vreckách“, ktorý sme hrali v Kontre viac ako 10 rokov.

15. a 27. september o 19.00 h | Vstupné: 8 €

MARTIN MCDONAGH:
PORUČÍK Z INISHMORE

Vražedne smiešna komédia o írskych teroristoch. Jedného dňa na írskom ostrove Inishmore záhadne zahynie kocúr. Nie hocijaký, ale miláčik radikálneho teroristu, ktorý prichádza pomstiť svojho obľúbenca... Iba pre divákov, ktorí majú silné nervy! Prístupné od 15 rokov. Skvelá zábava!

17. september o 19.00 h | Vstupné: 7 €

MARK O'ROWE:
HOWIE A ROOKIE

Pred 10 rokmi Dosky „Objav roka“. Teraz v novom šate. Divadelný Trainspotting. Tarantino v zrážke s Homérom. Hit z Edinburghu, Londýna a New Yorku.

19. september o 19.00 h | Vstupné: 8 €

S. MALLATRATT - S. HILL:
ŽENA V ČIERKOM

Hit z West Endu hraný v Londýne denne 30 rokov! Brillantný viktoriánsky thriller s atmosférou, ktorá postupne hustne, až sa bude dať krájať. Anglický vidiek, tajomné močiare, všadeprítomná hmla a dom, v ktorom by ste nechceli nocovať... Mrazivý príbeh mladého londýnskeho advokáta, ktorý prichádza do odľahlého sídla usporiadať pozostalosť po nebohej pani Drablowej...

26. september o 19.00 h | Vstupné: 8 €

NICK REED:
LIFE KOUČ

Najnovšia komédia v Kontre! Chceš objaviť svoj potenciál, naprogramovať sa na úspech a pritom sa dozvedieť, ako prinútiť partnera, aby umyl riad? Wendy potrebuje pomoc. Ale aj jej terapeut! Ten stojí pred veľkou úlohou: spraviť z mladej naivky úspešnú ženu.

Kapacita sály v Kontre je len 30 miest.
Je lepšie si rezervovať miesto vopred!
Rezervácie: 0907 908 986



**KNIŽNÉ
NOVINKY**
Spišskej knižnice
www.spisskakniznica.sk

Centrálna budova, Letná 28
053/415 03 01

PRE DETI

Tomasz Samojlik: Malý vlk s veľkým srdcom
Autor predstavuje najmladším čitateľom fascinujúci svet vlkov. Príbeh o malom vlkovi, ktorý svoje chyby dokáže premeniť na prednosti a ostatných presvedčí, že nielen najsilnejší jedinci majú právo na život.

Petr Horáček: Marta a Jonatán
Zahryznite sa s chuťou do tejto knižky! Zaujímavý príbeh o dvoch dáždovkách je určený na spoločné čítanie rodičov a ich najmenších ratolestí.

John Flanagan: Hraničiarov učen
Bestsellerová séria kníh o tajomnom hraničiarovi so záhadnou schopnosťou neviditeľne sa pohybovať. Pútavé a napínavé rozprávania o osudoch chlapca, ktorý sa stáva jeho učňom.

PRE DOSPELÝCH - beletria

Håkan Nesser: Siet'
Severská krimi s komisárom Van Veeterenom, ktorý skúma pozadie vraždy stredoškolského učiteľa.

Beata Štrauchová: Nevera na dva ťahy
Zaujímavý príbeh, v ktorom nájdete lásku i nenávisť, medziľudské vzťahy, napätie i dramatický záver.

Nadine Brandes: Anastázia Romanovová
Autorka vytvorila dokonale a jedinečnú ságu o láske, strate a sile odpúšťať.

PRE DOSPELÝCH - náučná literatúra

Ivan Hričovský: 365 dní v záhrade
Bohato ilustrovaný poradca obsahuje informácie týkajúce sa zakladania a udržiavania vysnívanej záhrady spolu s návrhom druhov rastlín, ktoré sa v nej opláti vysadiť.

Miloš Jesenský: Najväčšie záhady a mystériá Slovenska
Koľko pravdy je na legendách, ktorými sú opradené viaceré lokality na Slovensku? Odkiaľ sa vzali odlišky ľudských chodidiel staré milióny rokov či tajomné skalné nápisy? Vydajte sa s nami po stopách týchto starých i novších záhad.

Daniel Kalder: Pekelná knižnica
Pekelná knižnica je kniha o knihách tých najkrvavejších diktátorov ľudskej histórie, presvedčených nielen o svojom historickom poslaní, ale aj o svojom talente a spisovateľskej genialite.

Pobočka MIER, Šafárikovo nám. 7
053/446 26 26, mier@spisskakniznica.sk

PRE DETI

Max Brooks: Minecraft. Ostrov
Zažite počítačovú hru vo forme písaného dobrodružstva na ostrove, kde pravidlá nedávajú zmysel, jedine odvaha a nápady pomôžu prežiť vo zvláštnom svete.

PRE DOSPELÝCH - beletria

Romain Gary: Šarkany
Desaťročný Ludo žije v Normandii so svojim strýkom, ktorý vyrába krásne šarkany. Do jeho detského sveta fantázie a snov jedného dňa vstúpi mladá poľská aristokratka Lila Bronicka.

Ján Petrovič: Slovenská mafia
Príbehy písané krvou. Kniha je najkomplexnejším spracovaním dejín organizovaného zločinu na Slovensku od pádu komunizmu až po súčasnosť.

**PROGRAM MATERSKÉHO
CENTRA DIETKA**

Zdravotné stredisko, sídl. Mier, Šafárikovo nám. 3

Kompletný program a všetky informácie nájdete na:

M Materske centrum - DIETKA - Spišska Nova Ves a na oficiálnom webe mesta



**STRETNUTIE PODPORNEJ SKUPINY
NOSIACICH RODIČOV**

7. 9. 2020 o 9.30 h - pondelok. Prihlášky posielajte najneskôr deň vopred na 0910554177 alebo veronika.smikova01@gmail.com. Stretnutie bude viesť skúsená poradkyňa v nosení, ako aj mama MUDr. Veronika Smiková. **Príspevok: 3 €/rodinu.**

LESNÝ KLUB KORIEŇOK

Od septembra pokračujeme s prevádzkou klubu v priestoroch MC Dietka. Vytvárame skupinku 10 detí od 3 rokov, s ktorými sa budeme stretávať pravidelne každý štvrtok a piatok v čase 7.30 - 13.00 h.

Kladíme dôraz na zdravý vývoj sociálnych zručností a kontakt s prírodným prostredím - na to nám slúži komunitná záhrada ZáZeMie. Deti majú možnosť naplno vyjadriť svoju individualitu aj počas rôznych tvorivých činností a voľnej hry. Všetko v stále sa opakujúcom rytme dňa a roka. Možná je aj adaptácia dieťaťa s rodičom.

V cene 7 €/deň je zahrnutá desiata. Bližšie info: FB: Lesný klub Korienok. Prihlásiť deti môžete e-mailom na: michaela.parackova@gmail.com

CVIČENIE TABATA

Prinášame sľubované cvičenie pre mamky s účasťou detičiek. Cvičí sa s vlastnou záťažou, občas vám pribudne aj pár kilogramov, keď na vás vylezie váš drobec ☺.

Pondelky o 17.00 h. Tešíme sa na vašu účasť.

POZOR ZMENA: HERŇA DIETKA

Ste vítaní **utorky 8.00 - 12.00 h** a **štvrtky od 14.00 do 17.00 h.**

FYZIOTRÉNING PRE ŽIENKY

(nielen pre mamky)
Zameraný na spevnenie vnútorného brušného svalstva. **Každý utok o 17.30 h** pod dohľadom trénerky Zuzky (fitLes) 0918398874 a fyzioterapeutky Zuzky Milčákovskej (zumifyziostudio) 0948138082. Prihlasovanie na uvedených číslach. **Príspevok: 4 €**

FIT BABY SO STANKOU

Cvičenie pre detičky od 1 do 2 r. zamerané na správny psychomotorický vývoj detí s rôznymi pomôckami, ktoré deti motivujú poznávať ich vlastné schopnosti. **Každú stredu o 9.30 h.** Prihlasovanie najneskôr deň vopred na 0907511512.

Príspevok: 3 €/dieťa

FIT BABY

Podpora správneho psychomotorického vývoja detí. Cvičenie mamičiek s deťmi. Počet obmedzený, preto sa hláste na 0940512527. **Príspevok: 4 €/dieťa**

Fyzioterapeutka Zuzana Milčáková.
Pondelok 9.00 - 10.00 h - deti od 3 do 6 mesiacov.
Utorok 9.00 - 10.00 h - deti od 6 do 12 mesiacov.
Streda od 9.00 - 10.00 h - deti od 1 do 2 rokov.
Momentálne cvičíme v novootvorených priestoroch Zumifyziostudio na plavárni - Za Hornádóm 13.

OBJAVUJEME RÚČKAMI

Každú stredu o 16.00 h sa opäť budeme stretávať a objavovať vždy niečo nové, niečo zaujímavé, niečo, čo by sme s deťmi doma nerobili. Nahlasujte sa aspoň deň vopred na 0911647409. **Príspevok: 4 €**

PORADENSTVO V NOSENÍ DETÍ

Mgr. Barbora Vajová - 0948480510 alebo barbora.vajova@gmail.com, MUDr. Veronika Smiková - 0910554177 alebo veronika.smikova01@gmail.com.

PORADENSTVO PRI DOJČENÍ

PhDr. Júlia Novotná - 0902221295
Silvia Pramuková - 0948040203

STRÁŽENIE DETÍ

Bližšie info na 0903493922.

DETSKÁ NARODENINOVÁ OSLAVA

(SOBOTA, NEDELA)
Objednávky: 0903493922. **Príspevok: 10 €/2 hod.** (možnosť doobjednania animátorských aktivít, maľovanie na tvár, tvorivé dielničky)

SPIŠSKÁ KNIŽNICA pozýva na podujatia

17. 9. 2020, 17.00 hod. | Spoločenská sála Spišskej knižnice
KRÁČAME SO SVÄTÝM JÁNOM PAVLOM II.
PROMÓCIA PUBLIKÁCIE

Mons. Prof. ThDr. ICDr. PhDr. PaedDr. Františka Dluhoša, PhD.

Slávnostné uvedenie publikácie, ktorej súčasťou je vernisáž výstavy pod názvom „Vzdávali úctu Panne Márii“, v rámci ktorej budú sprístupnené portréty a stručné životopisy kardinálskych a biskupských hodnostárov.

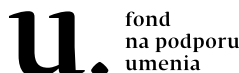
Podujatie realizované v rámci podujatí Dní európskeho kultúrneho dedičstva 2020

25. 9. 2020, 17.00 hod. | Spoločenská sála Spišskej knižnice

SPIŠSKÍ CTITELIA TÁLIE
Majstri umeleckého prednesu

Beseda s autorkou rovnomennej knihy, spisovateľkou, pedagogičkou katedry herectva banskobystrickej Akadémie umení **Zuzanou Budinskou Laurinčíkovou.**

Podujatie z verejných zdrojov podporil Fond na podporu umenia



KOŠICKÝ
SAMOSPRÁVNÝ
KRAJ



MÚZEUM SPIŠA SEPTEMBER 2020

FAREBNÁ KRÁSA PRÍRODY

Výstava vám netradičným spôsobom priblíži vzťah živej a neživej prírody prostredníctvom exponátov z celého sveta a pestrej palety farieb, tvarov a štruktúr

RUSÍNI NA SPIŠI *novinka*

Výstava predstaví život Rusínov na území Spiša, predovšetkým oblasti, ktoré najviac súvisia s etnikom, ako je oblasť kultúry, náboženstva, remesla a školstva
Vernisáž 17. 9. 2020 o 16.00 hod.

ETNOLOGICKÁ KONFERENCIA

24. ročník konferencie etnológov venovaný téme modrotlačé
22. – 24. 9. 2020

VLK DRAVÝ A JEHO POTOMKOVIA

Spoznajte príbehmi opradeného predátora našej prírody – vlka dravého, jeho život, príbuzenstvo, význam či miesto v ekosystéme
Vernisáž: 30. 9. 2020 o 10.00 hod.

DVORNÉ DIALÓGY 69

Slávnostná prezentácia publikácie
Vidiecke šľachtické sídla v Spišskej stoliči

Hostia: autori publikácie – Tomáš Janura, Michaela Haviarová
9. 9. 2020 o 16.00 hod.

DVORNÉ DIALÓGY 70

M. R. Štefánik v pamäti generácií.
Stretnutie s Mgr. Petrom Pavlom Uhlíkom, čestným predsedom Spoločnosti M. R. Štefánika
24. 9. 2020 o 15.00 hod.

DUF-ART

Divadelné predstavenie multizárovej hry Tajomný prípad doktora Maletéra v podaní Divadla teatrálnkej skratky a tanečnej skupiny Denzz Industry
25. 9. 2020 o 19.00 hod.

KULTÚRNA STREDA

Komentovaná prehliadka mestom a jeho pamiatkami so skúmaním historických odkazov vo fasádach domov a kreatívna dielňa na nádvorí múzea
23. 9. 2020 od 16.00 hod.

DUCH ČASU - GENIUS TEMPORIS

Večerná prehliadka v Provinčnom dome niekdajšej radnice nášho mesta s napojením na prehliadku súčasnej radnice. Komentovaná prehliadka v historických kostýmoch doplnená o prezentáciu historických fotografií zo zbierkového fondu múzea.
Podujatie v rámci DEKD.
11. 9. 2020, vstupy 17.30 a 18.30 hod.



NÁRODOPISE
MÚZEUM
SMIŽANY

TO NAJ Z PRÍRODY SPIŠA

Objavte prírodu Spiša vďaka zaujímavostiam zo sveta rastlín, živočíchov a paleontológie. **Vstupné 1 €**

Kontakty a informácie:
SNV: 053 442 37 57,
kaštieľ Markušovce: 0917 746 339,
Smižany: 0917 746 336
www.muzeumspisa.com;
lektorky@muzeumspisa.com;
kastiel@muzeumspisa.com;
narodopis@muzeumspisa.com

čajovňa Alchýmka

Letná 63
SNV

19. 9. (sobota) o 19.00 h | Vstupné: 5 €

ENIESA

Opäť po roku odohrá svoj snový koncert slovenská hudobníčka a autorka Eniesa. Na pódiu ju väčšinou uvidíte spievať s gitarou, ale niekedy aj so santurom alebo inými nástrojmi. Okrem vlastných skladieb vytvára aj hudbu pre divadelné, tanečné a multizárove predstavenia a tiež hudbu do filmov



OBCENÉ
KULTÚRNE
CENTRUM
SMIŽANY



SEPTEMBER

9. 9. 2020 o 17.00 h | Spoločenská sála KD
SLOVENSKO ŽIJE KULTÚROU

... ani my nebudeme ticho
Spojenie hudby, tanca, spevu, divadla
či hovoreného slova pre všetkých.
Vstup voľný.

12. 9. 2020 od 14.00 h | Park pri kultúrnom dome

BZUČIAK FEST

Jedinečné spojenie dobrého jedla, horkého piva, pravého burčiaku a hudby.
Vystúpiť: BuranoWski, 4ka band. Zábavka.sk sa postará o program pre malých aj veľkých.
Vstupné: dospelí: 3 €, deti od 3 do 15 rokov: 1 €

15. 9. 2020 o 19.00 h | **Vypredané**
RÓMEO A JÚLIA - SLOVENSKÉ DIVADLO TANCA

Preložené predstavenie z 13. marca 2020.
Na podujatia platia vstupenky zakúpené na pôvodný termín.

23. 9. 2020 od 13.00 h

15. BEH ULICAMI SMIŽIAN

Informácie: 0918 590 123
www.okcsmizany.sk
www.facebook.com/okc.smizany

BANÍCKY SPOLOK SPIŠ pozýva

15. 9. 2020 o 14.00 h

na

TRADIČNÝ BANÍCKY DEŇ

pod záštitou primátora mesta
Ing. Pavla Bečarika,
konaný pre členov BSS
v Reštaurácii Letisko, Letecká 37



22. 9. 2020 o 16.00 h

na verejnú prednášku na tému

CESTNÝ TUNEL STRATENÁ

história, výstavba...

Prednášajúci: **Ing. Mikuláš Varga**
Multicentrum, Nábřežie Hornádu 14

Vstupné: dobrovoľný príspevok v rámci vyhlásenej zbierky - viac informácií na str. 24

SPIŠSKÁ BURZA STAROZITNOSTI A KURIOZÍT SOBOTY / 26. 9. * 24. 10. * 28. 11.

PRÍDTE PREDAŤ, KÚPIŤ ALEBO VYMEŇIŤ STAROZITNOSTI, ZBERATEĽSKÉ PREDMETY A PREDMETY MINULÝCH ČIAS.

OD 8.00 DO 15.00 H

NA STAROM TRHOVISKU OPROTI OC SINTRA

BLIŽŠIE INFORMÁCIE: +421 905 799 177

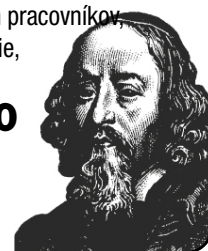


KLUB DÔCHODCOV KOMENSKÝ

pozýva pedagogických pracovníkov, dôchodcov na stretnutie, ktoré sa uskutoční

**10. 9. 2020
o 10.00 h**

v Klube dôchodcov
na Levočskej ul. 1



SPIŠSKÉ DIVADLO PROGRAM

13. 9. (nedeľa) o 16.00 h od 6 rokov, 70 min.

**PETER PALIK
KRÁSKA A NETVOR**

Ako láska a krása v srdci premôžu zlé čary.

18. 9. (piatok) o 19.00 h **PREMIÉRA** od 16 rokov, 90 min.

23. 9. (sobota) o 19.00 h **II. PREMIÉRA**

**JORDAN TANNAHILL
ONESKORENÁ NÁVŠTEVA**

Súčasný príbeh o prekračovaní hraníc toho, čo je neprekročiteľné...

22. 9. (utorok) o 10.00 h 150 min.

23. 9. (streda) o 10.00 h

24. 9. (štvrtok) o 10.00 a 19.00 h

IVAN ŠTODOLA / EMIL SPIŠÁK

MARINA HAVRANOVÁ

Nádherný príbeh lásky k milovanej bytosti i lásky k národu.

25. 9. (piatok) o 19.00 h 90 min.

MARTIN KUJUČÍN / PETER PALIK

RYSÁVA JALOVICA

Komediálny príbeh o mužoch, ženách, pijatike a jednej jalovici.

27. 9. (nedeľa) o 16.00 h od 6 rokov, 80 min.

28. 9. (pondelok) o 10.00 h

29. 9. (utorok) o 9.00 h

LUBOMÍR FELDEK

PERINBABA

Nesmrtelný príbeh o Perinbabe, v ktorom láska a dobro porazia zlobu a chamtivosť.

Štúdio SD

23. 9. (streda) o 19.00 h **PREMIÉRA**

AUGUST STRINDBERG

TANEC SMRTI

Strhujúci manželský tanec, ktorý môže prerušiť len smrť.

Zmena programu vyhradená!

Predpredaj a rezervácie vstupeniek online: www.spisskedivadlo.sk

Informácie o predstaveniach na tel. čísle: 053/417 32 75, 053/417 32 71,

0903 613 259, 0948 194 643 alebo e-mailom na: prevadzka@spisskedivadlo.sk



Program Spišského osvetového strediska

SEPTEMBER

17. 9. 2020 od 9.00 h | Vstup voľný

HVIEZDOSLAVOV KUBÍN, 66. ROČNÍK

Okresné kolo súťaže a prehliadky v umeleckom prednese poézie a prózy v tvorbe recitačných kolektívov a divadiel poézie IV. - V. kategória

23. - 24. 9. 2020 | Poplatok spolu za 3 workshopy - 15 €

**HOMO UNIVERSALIS
- ANALÓGOVÁ FOTOGRAFIA**

23. 9. 2020 o 16.00 h - Fotografovanie architektúry

o 18.00 h - Vyvolávanie negatív

24. 9. 2020 o 16.00 h - Vyvolávanie pozitív

3-dielny workshop pre fotografov amatérov s lektorkou Lenkou Kleinovou

25. 9. 2020 | Múzeum Spiša | Vstup voľný

DUF-ART

Multižánrové divadelné predstavenie s historickou tematikou, viac info na str. 8.

26. 9. 2020 | Vstup voľný

SPIŠSKÝ LITERÁRNY KLUB

Pravidelné stretnutie členov a priaznivcov literárneho klubu, ktorí sa venujú literárnej tvorbe s informáciami o dianí v literatúre a hodnotením ich autorskej tvorby.

Ďalšie informácie o podujatiach konaných mimo mesta SNV nájdete na web stránke www.osvetasnv.sk, <https://www.facebook.com/osvetasnv/> e-mail: osvetasnv@osvetasnv.sk, 053/442 52 50, Zimná 47, Spišská Nová Ves



MESTSKÉ KULTÚRNE CENTRUM

PROGRAM



SEPTEMBER

23. 9. 2020 (streda) o 18.00 h | Dom kultúry Mier | Vstupné: 17 €

MILENEC

Brilantná komédia vtipným spôsobom prevedie diváka svetom plným nástrah, ktoré čakajú na muža po 22-ročnom manželstve.

Objektom jeho túžob sa stávajú tri atraktívne ženy.

Účinkujú: Karin Haydu, Natália Puklušová, Dominika Žiaranová,

Martin Mňahončák. Réžia: Soňa Ferancová.

27. 9. 2020 (nedeľa) o 18.00 h | Koncertná sieň Reduty | Vstupné: 5 €

**MILAN PAĽA - HUSLE &
LADISLAV FANČOVIČ - KLAVÍR**



Nevšedne energický prednes Milana Paľu s rovnocenným partnerom Ladislavom

Fančovičom sľubuje skutočne mimoriadny hudobný zážitok. Za posledné

štyri roky vydali spolu na CD európsky unikát: kompletne nastudovanie

husľových sonát J. Brahmsa, L. van Beethovena, D. Šostakoviča a E. H. Griega,

B. Bartóka, E. Suchoňa. V programe zaznie Sonáta pre husle a klavír Op.134 -

D. Šostakoviča, Béla Bartók - Sonáta pre husle a klavír č. 2 Sz.76.

Podujatie z verejných zdrojov podporil Fond na podporu umenia.

u. fond na podporu umenia

PRIPRAVUJEME:

3. 10. 2020 (sobota) o 16.00 h | Dom kultúry Mier | Vstupné: 6 €

HANIČKA A MURKO

Veselé pesničkovo-divadelné vystúpenie obľúbenej bábkovej dvojice pre malé deti. Haničku a Murka poznáte aj z detskej televízie JOJKO a z YouTube.

5. 10. 2020 (pondelok) o 18.00 h | Koncertná sieň Reduty

**XXV. MEDZINÁRODNÝ HUDOBŇÝ FESTIVAL
MUSICA NOBILIS**

JIŘÍ LÁBUS, VILMA CIBULKOVÁ, VILÉM UDATNÝ - recitácia

KOMORNÝ SÚBOR BAROCCO SEMPRE GIOVANE

JÁN SOUČEK - hoboj * GUSTÁV BELÁČEK - basbarytón

Program: Johann Sebastian Bach: Kantáta Ich habe genug BWV 82;

Arnošt Lustig: Kantáta Tanec šialených. Réžia: Eva Lustigová.

Vstupné: 10 €, deti: 5 €

Informácie a predpredaj vstupeniek:

MKC - Reduta, 053/442 32 49

MKC - Dom kultúry Mier, 053/442 87 66

TIC - Letná 49, 053/442 82 92, Ticketportal



SEPTEMBER 2020 V GALÉRII UMELCOV SPIŠA

**DNI EURÓPSKEHO
KULTÚRNEHO DEDIČTVA**

STÁLE EXPOZÍCIE ZO ZBIERKY GALÉRIE

TERRA GOTHICA

Gotická cesta v soche i obrazoch.

JOZEF HANULA

O živote a diele spišského maliara.

ZÁHRADA UMENIA

Stála exteriérová expozícia 16-tich sochárskych diel.

POMNÍK CSONTVÁRYHO

Pamättná busta maliara - faksimílija diela J. Kerényiho.

AKTUÁLNE VÝSTAVY



SAMPLE DATA /

RICHARD KITTA & MARTIN KUDLA

Multimediálna výstava z cyklu DVOJICE prezentuje tvorbu košických autorov od klasického obrazu po jeho rekontextualizáciu cez digitálnu technológiu. Kurátorka: Mgr. art. Katarína Balúnová, ArtD.



NARNIA: INÝ PRÍBEH

M. Banášová, K. Ilkovičová, J. Kalixová, J. Kiselová-Sitekóvá, P. Kocák, P. Krupa st., N. Ráčová, E. Sedlák

Premeny súčasnej slovenskej ilustrácie v dialógu s grafikou a keramikou. Z cyklu výstav TĚMA. Kurátorka: Mgr. Zuzana Juháziová.



AMALKA L. VALENČIKOVÁ: PRIESTOR IN(DENTITY)

Výstava jubiliujúcej (40) spišskej umelkyne sa zaoberá rodovými otázkami, ženským vnímaním materstva a intimitu. Z cyklu PROFILY. Kurátor: PhDr. Vladimír Beskid.

ZÁHRADA UMENIA A GALÉRIA PRI DUFARTE

ZO ZBIERKY GALÉRIE

Banerová výstava reprodukcii 19-tich diel zo zbierky. **PETER SMIK: KRABICE & KLOBÚKY & SRDCIA**
Keramické diela z fondusu galérie.

MESTSKÝ PARK

U-POINTS: UTILITÁRNE BODY

Banerová výstava o sochárskych realizáciách vo verejnom priestore na území regiónu Spiš. Kurátorka: Mgr. Zuzana Juháziová - GUS. *Využite možnosť komentovanej prehliadky o sochárskych objektoch v meste SNOV!*

PROGRAMY PRE VEREJNOSŤ

11. 9. 2020 / 16.00 - 19.00

ZENY ON LINE 8: VYŠÍVANÁ ČELENKA

Vstupné 4 € / osoba. Tvorba folklórnej čelenky ručným vyšívaním a zdobením. Lektorka: Mgr. Ivana Figová.

18. 9. 2020 / 10.00 - 16.30

PRIVIATI

Vstupné zdarma. Odborné umelecké kolokvium k rovnomennej výstave, organizované EQO, n. o. Kurátor: Mgr. art. Adam Macko.

23. 9. 2020 / 19.00 - 21.00

KONCERT V GALÉRII / X-ART: IVAN ŠILLER

Vstupné 5 € / osoba. Prvý zo série multi-mediálnych a hudobných konfrontácií: klavírny recitál hudby 20. a 21. st. Kurátor: Peter Machajdik.

27. 9. 2020 / 13.00 - 15.30

NEDELNÝ KREATÍVNY ATELIER: JESENNÁ IMPRESIA

Vstupné 2 € / osoba. Tvorba impresionistického obrazu.

30. 9. 2020 / 17.00 - 19.00

ORBIS PICTUS / ROZHOVORY O UMENÍ:

AMALKA LUDMILA VALENČIKOVÁ

Vstupné zdarma. Autorská prezentácia a komentovaná prehliadka k aktuálnej výstave Priestor IN(dentitu).

1. 9. - 30. 9. 2020 / 9.00 - 15.00

KOMENTOVANÉ PREHLIADKY, EXKURZIE

Ponuka komentovaných prehliadok k aktuálnym výstavám a stálym expozíciám. Vstupné 3 - 4 € / osoba. Doba trvania: 1 - 2,5 hod. Potrebné sa nahlásiť min. jeden deň vopred!

PROGRAMY PRE ŠKOLY

1. 9. - 30. 9. 2020 / 9.00 - 16.00

TVORIVKY / TVORIVÉ DIELNE PRE ŠKOLY

Vstupné 1 € / žiak.

17. 9., 22. 9., 24. 9., 29. 9. 2020 / 9.00 - 13.00

EDU-ART: JEDEN DEŇ V GALÉRII

Vstupné 3,50 € / žiak.

Galéria umelcov Spiša | www.gus.sk

VSTUPNÉ: JEDNA VÝSTAVA / CELÁ GALÉRIA

dospelí: **2 € / 4,50 €;**

deti, študenti, dôchodcovia, ZŤP: **1 € / 3 €;**

deti do 6 rokov, držiteľia preukazov ICOM, novinári, pracovníci galérií a múzeí, držiteľia Jánskeho plakety (diamantová, zlatá): **zdarma;**
rodinná vstupenka: 2 dospelí + max. 2 deti: **3 € / 6 €;**
prvá nedeľa v mesiaci zdarma / pre všetkých

OTVÁRACIE HODINY:

utorok - piatok, 10.00 - 17.00

nedeľa, 11.00 - 16.00 (6. 9. 2020, nedeľa - vstup zdarma)

DLHÉ DNI S UMENÍM:

11. 9. 2020 / Galerijný piatok, 10.00 - 19.00

23. 9. a 30. 9. 2020 / Galerijná streda, 10.00 - 21.00

KONTAKT / INFORMÁCIE:

Galéria umelcov Spiša - kultúrne zariadenie Košického samosprávneho kraja
Kontakt: Zimná 46, 052 01 Spišská Nová Ves
tel. 053 4174621, sekretariat@gus.sk



PARTNER ŠTVORENÝ PRE TEBA
HUTNÍČKA 18, CVČSNV@AZET.SK
WWW.CVČADAM.SK

PONUKA ZÁUJMOVÉJ ČINNOSTI V ŠK. ROKU 2020/2021

- **ATLETIKA • BASKETBAL** (chlapci, dievčatá)
 - **CAPOEIRA**
 - **COUNTRY TANCE** (2. - 6. roč. ZŠ)
- **CVIČME V RYTME • CYKLOTURISTIKA**
 - **DOPRAVNÝ KLUB • DŽUDO**
 - **FLORBAL • FUTSAL**
 - **FUTBAL** (veľký aj malý)
 - **FIT LOPTY**
- **HIP-HOP** (tanečná skupiny DENZZ INDUSTRY)
 - **HVIEZDIČKA • HOKEJBAL**
 - **JUMPING • KARAOKE SPEV**
 - **KARATE • KOLKY**
- **LADOVÝ HOKEJ** (chlapci, dievčatá)
 - **MINIHERŇA • MAŽORETKY**
 - **MINIVOLEJBAL**
- **MODELÁRSKY** (letecké modely)
- **ORIENTÁLNE, LATINO, CIGÁNSKE A BRUŠNÉ TANCE**
- **PEER KLUB** pre SŠ • **REDAKČNÝ KLUB**
- **RELAXAČNÉ PLÁVANIE** pre ZŠ
- **ROZTLIESKÁVAČKY** (6. - 9. roč. ZŠ, SŠ)
 - **SHORT TRACK • STOLNÝ TENIS**
 - **SPOLOČENSKÝ TANEC**
- **SCÉNICKÝ TANEC** (Black Ladies)
- **STONOŽKA** (tanečná skupina)
- **SPINNING • TENIS • TURISTIKA**
- **TRAMPOLÍNY • VOLEJBAL**
- **VOLEJBAL (SŠ) • VÝTVARNÝ**

www.cvcadam.sk



Spišská Nová Ves

pozýva

v utorok **8. 9. 2020** o 16.00 h
na **ZŠ Levočská**

všetkých minuloročných členov gymnastiky
na prvý tréning v šk. roku 2020/2021
Blížšie info: 0918 495 936 - p. Puhallová

v stredu **9. 9. 2020** o 16.00 h
na **ZŠ Komenského** (síd. Mier)

všetky deti so záujmom o gymnastiku
vo veku 7 - 10 rokov
na prvý tréning v šk. roku 2020/2021
Blížšie info: 0910 314 309 - p. Hromadová

FB: Gymnastický klub SPIŠ

E-mail: hromadova.jana237@gmail.com

Klub dôchodcov Lipa, Fabiniho 7, SNV

8. 9. Športový deň spojený s varením gulášu

v priestoroch Hotela Preveza o 10.00 hod.

Konzumné: 3,50 €. Prihlásiť sa do 7. 9. 2020.

Priniesť si misku, lyžicu a pohár na kávu

17. 9. Autobusový zájazd - Hájske vodopády a okolie

Poplatok: 5 €. Prihlásiť sa do 11. 9. 2020.

Odchod autobusu z parkoviska

za Jednotou je o 8.00 hod.

21. 9. Vychádzka do Šulerlochu, opekačka

Stretneme sa pri potravinách COOP

na sídl. Tarča o 9.00 h.





**MESTSKÝ
ÚTULOK**
SPIŠSKÁ NOVÁ VES



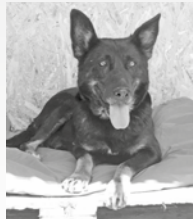
KALI

Narodený: 1/2018
Mladý, temperamentný a veľmi milý, stredne veľký, kastrováný psík. Zo začiatku obozretný, no keď pochopí, že mu nehrozí žiadne nebezpečenstvo je verný, oddaný priateľ a spoločník.



SISI

Narodená: 7/2018
Elegantná mladá dáma. Spoločnosť psíkov si vyberá. Veľmi rada sa s nimi hrá a naháňa. S ľuďmi je na začiatku trochu utiahnutá, potom je veľmi kontaktná a oddaná.



IRA

Narodená: 1/2013
Fenočka nemeckého ovčiaka mierumilovnej povahy. Je vhodná pre rodinku s rodinným domom. Má veľmi rada ľudskú spoločnosť a ne-náročné prechádzky.



BRENDA

Narodená: 8/2019
Naše usmiate slniečko. Veľmi milá k ľuďom, s ostatnými psíkmi nemá problémy. Chvíle v jej spoločnosti sú plné radosti a pohody.



GIOIA

Narodená: 1/2019
Gioia - v preklade radosť. Jej meno vzniklo na základe veľmi negatívnych skúseností, ktoré musela zažiť a napriek tomu nestratila radosť zo života. Je veľmi milá a láskavá ku každému, koho stretne.



NIKA

Narodená: 7/2019
Je vhodná k rodinke s deťmi. Napriek zlým skúsenostiam začína veriť ľuďom a vyhľadáva spoločnosť ostatných psíkov.



MEDAS

Narodený: 5/2017
Dospelý majestátny psík, ktorý sa po utvorení vzťahu s človekom stane verným a oddaným spoločníkom. Má rád pokojné prechádzky a hru vo výbehu.

www.mestskyutuloksnv.sk



FILMOVÝ KLUB MKC

Milí priaznivci filmového klubu! Ponúkame vám možnosť zakúpiť si nový členský preukaz, ktorý platí celý rok 2020 na celom Slovensku. Cena je 5 € a na každý klubový film je zľava. Vstup pre divákov, ktorí nie sú členmi FK, je neobmedzený. Tešíme sa na stretnutie s vami každý utorok pri dobrom filme v Kine Mier.

PROGRAM A VSTUPENKY

nájdete aj online na www.mkc.snv.sk

V Kine Mier budú zabezpečené všetky hygienické a bezpečnostné opatrenia!

1. – 2. 9. UTOROK, STREDA KINO MIER NEHRÁ

ŠTVRTOK - DEŇ EURÓPSKEHO FILMU

3. 9. štvrtok o 17.00 h | 4,50 €

11. 9. piatok o 17.00 h | 5,00 €, ZŤP 4,50 €

LETNÍ REBELI

Každý divák dostane pexeso k filmu.

SK / NEM., detský, dobrodružný, MP-7, 90 min.

ŠTVRTOK - DEŇ EURÓPSKEHO FILMU

3. 9. štvrtok o 19.00 h | 4,50 €

14. 9. pondelok o 19.00 h | 5,00 €, ZŤP 4,50 €

24. 9. štvrtok o 19.00 h | 4,50 €

HAVEL

CZ, dráma/komédia/životopisný, 100 min., MP-12

4. 9. piatok o 17.00 h | 5,00 €, ZŤP 4,50 €

6. – 7. 9. ned, pon o 19.00 h | 5,00 €, ZŤP 4,50 €

AFTER: SLUB

USA, romantický, 105 min., MP-15, české titulky

4. – 5. 9. pia, sob o 19.00 h | 5,00 €, ZŤP 4,50 €

TENET

USA, akčný/dobrodružný, 150 min., titulky, MP-12

ROZPRÁVKA - SLOVENSKÝ DABING

5. 9. sobota o 17.00 h | 5,00 €, ZŤP 4,50 €

20. 9. nedeľa o 17.00 h | 5,00 €, ZŤP 4,50 €

TROLLOVIA: SVETOVÉ TURNÉ

USA, animovaná komédia, 91 min., dabing

ROZPRÁVKA - SLOVENSKÝ DABING

6. 9. nedeľa o 17.00 h | 5,00 €, ZŤP 4,50 €

VEĽKÉ DOBRODRUŽSTVO MALEJ PANDY

RU/USA, anim. rozprávka, 84 min., dabing, MP

7. 9. pondelok o 17.00 h | 5,00 €, ZŤP 4,50 €

21. 9. pondelok o 19.00 h | 5,00 €, ZŤP 4,50 €

FATIMA

USA/Portugalsko, hist. dráma, 113 min., titulky, MP-12

FILMOVÝ KLUB

8. 9. uto o 19.00 h | člen 3,00 €, nečlen 4,50 €

SALTO JE KRÁĽ

SK, dokumentárny, 80 min., slov. verzia, MP-12

9. 9. STREDA KINO MIER NEHRÁ

ŠTVRTOK - DEŇ EURÓPSKEHO FILMU

10. 9. štvrtok o 19.00 h | 4,50 €

LÁSKA V TOSKÁNSKU

TAL./VB, 100 min., MP-15, romantická komédia

11. – 13. 9. piatok, sobota, nedeľa o 19.00 h

28. 9. pondelok o 17.00 h

5,00 €, ZŤP 4,50 €

ŽENSKÁ POMSTA

ČR, 88 min., MP-15, česká komédia

ROZPRÁVKA - SLOVENSKÝ DABING

12. 9. sobota o 17.00 h | 5,00 €, ZŤP 4,50 €

HURÁ DO DŽUNGLE

GB, animovaný/rodinný, 84 min., MP

ROZPRÁVKA - SLOVENSKÝ DABING

13. 9. nedeľa o 17.00 h | 5,00 €, ZŤP 4,50 €

19. 9. sobota o 17.00 h | 5,00 €, ZŤP 4,50 €

PINOCCHIO

TAL., 120 min., MP

15. – 16. 9. UTOROK, STREDA KINO MIER NEHRÁ

ŠTVRTOK - DEŇ EURÓPSKEHO FILMU

17. 9. štvrtok o 19.00 h | 4,50 €

ŠARLATÁN

CZ/SK, životopisná/dráma/historická, 118 min., česká verzia, MP-12

18. – 20. 9. piatok, sobota, nedeľa o 19.00 h

5,00 €, ZŤP 4,50 €

AKO DOSTAŤ DEDA Z DOMU

USA, MP-12, český dabing, 100 min., rod. komédia

AKCIA PRE SENIOROV + TOMBOLA

21. 9. pondelok o 17.00 h | 3,00 €

ŠTASTIE JE KRÁSNA VEC

CZ, komédia, 99 min., česká verzia, MP-15

FILMOVÝ KLUB

22. 9. uto o 19.00 h | člen 3,00 €, nečlen 4,50 €

KÝM SA SKONČÍ LETO

+POETIKA ANIMA

Austrália, 120 min., titulky, dráma/komédia

23. 9. streda o 18.00 h | 17,00 €

MILENEC

Brilantná divadelná komédia vtipným spôsobom prevedie diváka svetom plným nástrah, ktoré čakajú na muža po 22-ročnom manželstve. Účinkujú: Karin Haydu, Natália Puklušová, Dominika Žiaranová, Martin Mňahončák

ROZPRÁVKA - SLOVENSKÝ DABING

25. – 27. 9. piatok, sobota, nedeľa o 17.00 h

5,00 €, ZŤP 4,50 €

MÁŠA A MEDVEĎ: MÁŠINE PESNIČKY

Rusko, animovaný rodinný, 90 min.

25. – 27. 9. piatok, sobota, nedeľa o 19.00 h

5,00 €, ZŤP 4,50 €

BÁBOVKY

ČR, komédia/dráma, 97 min.

FILMOVÝ KLUB

29. 9. uto o 19.00 h | člen 3,00 €, nečlen 4,50 €

STAŘIČI

ČR/SK, 85 min., dráma, MP-15

30. 9. STREDA KINO MIER NEHRÁ

ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ!

Digitalizáciu a modernizáciu vybavenia Kina MIER finančne podporil



Informácia a predpredaj vstupeniek 1 hod. pred začiatkom filmu. Kino Mier, 053/442 87 66

facebook.com/Kino.Mier.SNV

ROZPIS POHOTOVOSTNÝCH SLUŽIEB LEKÁRNÍ V MESTE SPIŠSKÁ NOVÁ VES			
1. 9. (uto)	8.00 - 18.00	Lekáreň FARMÁCIA, J. Fabiniho 521/15	T.: 053/442 15 60
2. - 4. 9. (str - pia)	8.00 - 20.00	Lekáreň BENU, Medza 15	T.: 053/417 68 84
	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX, OC Kaufland, Duklianska 19	T.: 0901 961 073
5. - 6. 9. (sob - ned)	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX, Mlynská 39	T.: 0903 295 513
	8.00 - 20.00	Lekáreň BENU, Medza 15	T.: 053/417 68 84
	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX, OC Kaufland, Duklianska 19	T.: 0901 961 073
7. - 11. 9. (pon - pia)	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX, Mlynská 39	T.: 0903 295 513
	8.00 - 20.00	Lekáreň BENU, Medza 15	T.: 053/417 68 84
	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX, OC Kaufland, Duklianska 19	T.: 0901 961 073
12. - 13. 9. (sob - ned)	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX, Mlynská 39	T.: 0903 295 513
	8.00 - 20.00	Lekáreň BENU, Medza 15	T.: 053/417 68 84
	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX, OC Kaufland, Duklianska 19	T.: 0901 961 073
14. 9. (pon)	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX, Mlynská 39	T.: 0903 295 513
	8.00 - 20.00	Lekáreň BENU, Medza 15	T.: 053/417 68 84
	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX, OC Kaufland, Duklianska 19	T.: 0901 961 073
15. 9. (uto)	8.00 - 18.00	Lekáreň SIGNUM, Nábrežie Hornádu 3416/11	T.: 053/441 01 92
16. - 18. 9. (str - pia)	8.00 - 20.00	Lekáreň BENU, Medza 15	T.: 053/417 68 84
	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX, OC Kaufland, Duklianska 19	T.: 0901 961 073
	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX, Mlynská 39	T.: 0903 295 513
19. - 20. 9. (sob - ned)	8.00 - 20.00	Lekáreň BENU, Medza 15	T.: 053/417 68 84
	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX, OC Kaufland, Duklianska 19	T.: 0901 961 073
	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX, Mlynská 39	T.: 0903 295 513
21. - 25. 9. (pon - pia)	8.00 - 20.00	Lekáreň BENU, Medza 15	T.: 053/417 68 84
	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX, OC Kaufland, Duklianska 19	T.: 0901 961 073
	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX, Mlynská 39	T.: 0903 295 513
26. - 27. 9. (sob - ned)	8.00 - 20.00	Lekáreň BENU, Medza 15	T.: 053/417 68 84
	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX, OC Kaufland, Duklianska 19	T.: 0901 961 073
	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX, Mlynská 39	T.: 0903 295 513
28. - 30. 9. (pon - str)	8.00 - 20.00	Lekáreň BENU, Medza 15	T.: 053/417 68 84
	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX, OC Kaufland, Duklianska 19	T.: 0901 961 073
	8.00 - 20.00	Lekáreň Dr. MAX, Mlynská 39	T.: 0903 295 513

**MESTSKÝ
ÚTULOK**
SPIŠSKÁ NOVÁ VES

REX
Narodený: 8/2017
Mladý, hravý a veľmi spoločenský psík, ideálny k rodinke so záhradou. Vylučuje sa adopcia s účelom stráženia objektu alebo držania psa na reťazi.

TINKA
Narodená: 8/2019
Mladá fenka plná energie. Je vhodná k aktívnej rodinke, ktorá má rada dlhé prechádzky. Vylučuje sa adopcia s účelom stráženia objektu alebo držania psa na reťazi.

BLESK
Narodený: 6/2020
Krásne, roztomilé a hravé šteniatko. Ako každý mladý psík je veľmi zvedavý a miluje maškrty. Je vhodný k rodinke s deťmi, ktoré má veľmi rád.

EMA
Narodená: 9/2019
Veľmi jemná a milá fenočka. K ľuďom je priateľská a s ostatnými psíkmi tiež nemá problém. Je vhodná k rodinke, ktorá má rada prechádzky do prírody.

MÁŠA
Narodená: 5/2018
Mladá dospelá fenka s mierumilovným charakterom. Má veľmi rada spoločnosť ľudí a aktívny pohyb. Vylučuje sa adopcia s účelom stráženia objektu.

ŠTENIATKA
Na základe realizovaného monitoringu SPOTZ v miestnej časti Vilčurňa bolo odobratých 14 šteniatok, nakoľko sa nachádzali vo veľmi zlých podmienkach. Šteniatka sú odčervované, absolvovali prvé z očkování, čipovanie a budú k dispozícii na adopciu. V prípade záujmu volajte na t. č. +421 905 349 152.

Vzhľadom k väčšiemu počtu šteniatok zásoby uterákov, posteľných obliečok, diek sa nám stále miňajú. Ak máte nepotrebné zásoby, radi ich prijmeme. Môžete nám ich priniesť do útulku alebo sa dohodneme na prevoze. **ĎAKUJEME.**

Bližšie info k adopcii a dočasnej opatere:
0905 349 152
E-mail: utulok@mestosnv.sk
www.mestskyutuloksnv.sk
<https://www.facebook.com/snvutulok>

POHOTOVOSTNÉ SLUŽBY

VODA A KÚRENIE

SPRÁVCOVSKÁ FIRMA, s. r. o.: 0905 215 732

PORUCHA NA VEREJNOM OSVETLENÍ

BRANTNER NOVA, s. r. o.: 0903 628 845,

Ing. I. Starinský, ivan.starinsky@brantner.com

PLYNOVÉ ZARIADENIA:

nepárne týždne - 0905 534 800;

párne týždne - 0905 241 080

TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO MESTA

EMKOBEL, a. s., dispečing:

0917 949 656, e-mail: tu@emkobel.sk

KANALIZÁCIA – HAVARIJNÁ SLUŽBA

KANAL SERVIS, s. r. o.: 0914 153 003

VÝŤAHY • VODA, ÚK • ELEKTRO

BYTOVÉ DRUŽSTVO

dispečing: 053/416 65 04, mob. 0905 499 881



UPOZORNENIE NA PRERUŠENIE DISTRIBÚCIE ELEKTRINY

Oznamujeme, že pre uvedené odberné miesta bude prerušená distribúcia elektriny z dôvodu plánovaných prác na zariadení nízkeho / vysokého napätia v termínoch:

16. 9. a 25. 9. / 11.00 – 12.30 h

• Harichovská cesta: 4, 5, 8, 10; • Harichovský chodník: 1, 2, 5, 6, 8, 9, 11, 15, 7246, 7463, 9274

• Jána Janského: 4 – 26 párne, 3321 - 3326, 6463 - 6465, garáže

22. 9. / 11.00 – 13.30 h

• Sadová: 1, 2, 3, 5, 1967, 1967/2, 2315, 2315/3, 8557, 8563, 8564, 8583 – 8585 a komplex garáží

Aktuálne informácie o prípadnom skoršom ukončení prác nájdete na portáli eVSD (www.vsd.sk v časti Plánované odstávky).



SPRÁVA TELOVÝCHOVNÝCH ZARIADENÍ Sp. Nová Ves

www.stez.sk

KRYTÁ PLAVÁREŇ T.: 053/416 63 53

1. 9. – 4. 9. 2020 - Krytá plaváreň ZATVORENÁ: SANITAČNÉ DNI
12. 9. 2020 - Krytá plaváreň ZATVORENÁ: Slovenský pohár žiakov VSO

	Ranné plávanie	Školy	Verejnosť
pondelok	6.30 - 7.45	8.00 - 12.00	15.00 - 20.00
utorok		8.00 - 12.00	13.00 - 20.00
streda		8.00 - 12.00	13.00 - 20.00
štvrtok	6.30 - 7.45	8.00 - 12.00	13.00 - 20.00
piatok		8.00 - 12.00	13.00 - 20.30
sobota			9.00 - 20.30
nedeľa			9.00 - 20.30

Parná sauna v prevádzke počas otvorenia krytej plavárne od 5. 9. 2020.

SAUNA A CERAGEM T.: 053/416 63 54

1. 9. – 4. 9. 2020 ZATVORENÉ: SANITAČNÉ DNI

	SAUNA 1	SAUNA 2	CERAGEM
pondelok	14.00 - 20.00 M	14.00 - 20.00 Ž	13.00 - 19.00
utorok	14.00 - 20.00 M	14.00 - 20.00 Ž	13.00 - 19.00
streda	14.00 - 20.00 Ž	14.00 - 20.00 M	13.00 - 19.00
štvrtok	14.00 - 20.00 M	14.00 - 20.00 Ž	13.00 - 19.00
piatok	14.00 - 20.00 Ž	14.00 - 20.00 M	13.00 - 19.00
sobota	7.30 - 19.00 M	7.30 - 19.00 Ž	8.00 - 19.00
nedeľa	7.30 - 19.00 M	7.30 - 19.00 Ž	8.00 - 19.00

MASÁŽE klasická, reflexná, thajská, anticelulitídna, kozmetická lymfodrenáž, lymfodrenáž celého tela, detoxikačná medová masáž, segmentová masáž, lávové kamene, chiropraxia, mäkké techniky.

utorok - piatok	14.00 - 20.00
sobota - nedeľa	9.00 - 20.00

Mimo uvedený čas možnosť objednávky na t. č.: 0905 954 792.

ŠPORTOVÁ HALA T.: 053/416 63 35

Cenník prenájmu	Športová príprava	7.00 - 14.00		15 €/hod.
		pondelok - piatok	14.00 - 22.00	30 €/hod.
	sobota - nedeľa	8.00 - 20.00	30 €/hod.	
	Podujatie nešportového charakteru		840 €/deň	

Rozpis zápasov má len informatívny charakter a môže byť zmenený!

4. - 6. 9.	piatok - nedeľa	Memoriál Vladimíra Jasenčáka, basketbal muži
19. - 20. 9.	sobota - nedeľa	Turnaj VK SNV
19. 9.	sobota 18.00	Young Arrows - Florko Košice, florbal extraliga muži
26. 9.	sobota 7.00	Volejbalový turnaj Embraco
		Kométa - Kysucké Nové Mesto, florbal extraliga ženy
27. 9.	nedeľa	Kométa - Tvrdošín, florbal extraliga ženy

FUTBALOVÝ ŠTADIÓN T.: 0903 405 466

UMELÁ TRÁVA / Cenník prenájmu

Hracia plocha 2 hod./1 zápas bez osvetlenia	100 €
Hracia plocha s osvetlením 2 hod./1 zápas	130 €
Hracia plocha k tréningovej jednotke	36 €/hod.
Hracia plocha k tréningovej jednotke s osvetlením	60 €/hod.
½ hracej plochy k tréningovej jednotke	35 €/hod.

5. 9.	sobota 15.30	FK SNV - Humenné, liga dospelí
6. 9.	10.00	FK SNV - Michalovce, U13/U12
	12.00	FK SNV - Michalovce, U15/U14
12. 9.	sobota 10.00	FK SNV - Prešov, U15/U14
13. 9.	10.00	FK SNV - Prešov, U13/U12
	12.00	FK SNV - Lipany, st. dorast/ml. dorast
	10.30	FK SNV - STU Košice, liga dospelí
19. 9.	sobota 15.00	FK SNV - Prešov, liga dospelí
20. 9.	nedeľa 11.00	FK SNV - Galaktik, st. dorast/ml. dorast
26. 9.	10.00	FK SNV - Lokomotiva Košice, U13/U12
	15.00	FK SNV - Stropkov, liga dospelí
27. 9.	nedeľa 10.00	FK SNV - Lokomotiva Košice, U15/U14

KOLKÁREŇ T.: 0907 428 935

Cenník prenájmu. 18 €/hod./4 dráhy

5. 9.	sobota	10.00	TJ TATRAN SNV „A“ - Modranka, extraliga muži
		16.30	TJ TATRAN SNV „B“ - Rim. Sobota, 1. liga východ
13. 9.	nedeľa	10.00	TJ TATRAN SNV - Košice, dorastenecká liga východ
20. 9.	nedeľa	10.00	TJ TATRAN SNV - Podbrezová, extraliga ženy
27. 9.	nedeľa	10.00	TJ TATRAN SNV - Podbrezová, dorast. liga východ

TENISOVÝ AREÁL T.: 0903 403 459 - rezervácie

Otváracie hod.:	pondelok - nedeľa	9.00 - 20.00	
Cenník vstupu	tenisové kurty	pon - pia: 9.00 - 14.00	4 €/hod./kurt
		pon - pia: 14.00 - 20.00	6 €/hod./kurt
		sob - ned: 9.00 - 20.00	6 €/hod./kurt
		permanentka	50 €/10 hod
		200 €/neobmedzená	

ZIMNÝ ŠTADIÓN T.: 053/446 10 86

Aktuálne informácie na www.stez.sk (hľadaj - týždenný rozpis).

8. 9.	utorok 18.00	HK SNV - Dukla Michalovce, Kaufland Supercup
10. 9.	štvrtok 18.00	HK SNV - HC Košice, Kaufland Supercup
13. 9.	utorok 17.30	Verejné korčuľovanie
15. 9.	nedeľa 18.00	HK SNV - HK Poprad, Kaufland Supercup
20. 9.	nedeľa 17.30	Verejné korčuľovanie
27. 9.	nedeľa 17.30	Verejné korčuľovanie

HOTEL PREVEZA**

T.: 053/416 63 01, 0911 669 863

Pozývame vás na chutné DENNÉ MENU iba za 4,20 €.

Hotel ponúka ubytovanie aj pre jednotlivcov a skupiny spolu s priestormi reštaurácie, snack baru a salónika.

Radi vám zorganizujeme:

* rodinnú oslavu * firemný večierok * svadbu * stužkovú slávnosť

www.hotel-preveza.sk * repcia@hotel-preveza.sk



Judo klub Spišská Nová Ves

NÁBOR NOVÝCH ČLENOV

Záujemcovia o športové bojové umenie JUDO sa môžu prihlásiť v mesiacoch september - október 2020 v telocvični ZŠ Ing. O. Kožucha každý pondelok, streda a štvrtok v čase od 16.00 do 17.30 h.

T.: 0908 975 250 * 0905 331 924 * www.judodnsv.sk



BASKETBALOVÍ SPIŠSKÍ RYTIERI

Počas letnej prestávky sa v basketbalovom klube v Spišskej Novej Vsi diali veľké veci. Prvým veľkým prevapením bol príchod trénera Tea Hojča. Postupne do klubu prichádzajú nové hráčske posily a na prvý tréning už nastúpili Spišiaci s novým vizuálom - Spišskí Rytieri.



Máloktorý tím sa počas vynútenej prestávky odhodlal k takej radikálnej prestavbe ako „Novejšia“. Veď zo sezóny 2019/2020 zostal len kapitán Lukáš Krajňák a mladík Filip Tchúr. Všetko ostatné boli buď odchody alebo príchody. Ďalej nepokračujú zámorskí lídri Eric Nottage, Evan Maxwell, Justus Alleyn a Ramel Thompkins, respektíve v dobrej forme hrajúci Vladimír Nemčok. O to lákavejšie boli zisky klubu na trhu. Veľkými rybami možno nazvať získanie slovenského tria Michal Baťka, Michal Čekovský a Tomáš Mrviš. Nemalé očakávania sú aj od rozohrávača Jarvisa Garretta a balkánskej dvojice Milan Nikolič a Marko Stevanovič. V klube nezabudli ani na úspešných juniorov, šancu môže dostať až trojica.

„Chceli sme si udržať dvoch legionárov z minulej sezóny, ale mali odlišné plány, chceli hrať v lepších súťažiach. Keď som začal budovať mužstvo, tak mojou myšlienkou bolo, aby sme získali čo najväčší počet Slovákov. Myslím si, že domáci hráči sú veľmi dôležití v podstate pre každý tím a ligu. S prihliadnutím na situáciu na trhu a našim rozpočtom, som šťastný z toho, akých hráčov sme získali. Od Slovákov očakávam, že budú srdcom a dušou tímu. Pri legionároch to bolo o ich záujme hrať v tejto lige a ako väčšina trénerov, tak aj ja som strávil nad ich výberom veľa času. Vždy je o určitom riziku, keď podpisujete legionára, s ktorým ste ešte nepracovali. Je to o pocitoch, nepočúvam veľmi srdce a hlavu v týchto prípadoch. Potom je to už len o tom, či ste sa rozhodli správne. Samozrejme, chcel som dobrých ľudí. Budete totiž s nimi tráviť veľa času, z tohto pohľadu je to dôležité,“ vyjadril sa nový tréner Teo Hojč ku kádru.

Súpiska družstva ešte nie je uzatvorená. Momentálne sú na nej traja legionári, pribudnúť by mal k nim ešte jeden. Veľa sa, samozrejme, hovorí aj o návrate Adama Antoniho, ktorý bol v sezóne 2019/2020 hráčom Prievidze. „Stále chceme podpísať jedného Slováka a ešte sme neoznámili podpis posledného legionára. Týmto chceme našu súpisku uzatvoriť,“ vyhlásil tréner Rytierov.

Kvalitnejší tím priniesol aj kvalitnejší program prípravných zápasov. Všetko odštartuje krátky trip po Česku, atraktivitu sľubuje domáci turnaj a previerkou pred novým ročníkom bude konfrontácia s maďarskými celkami. „Úplne spokojný nie som, nevedel som totiž o karanténach pre hráčov, preto sa k nám pripoja neskôr. Budeme si asi rušiť niektoré prípravné zápasy a začneme neskôr. Hráči mali navyše takmer polročnú prestávku od basketbalu, niektorí nemohli ísť do haly. Chceme ísť pomalšie, pripravíť ich telá a hlavy na zápasy. Niektoré časti prípravy sa presunú aj do sezóny, čo vedenie klubu, dúfam, pochopí. Chceme vyzeráť dobre, ale na to je potrebný čas. To sa nedá oklamať. Potešil ma však výber súperov v príprave, využili sme moje konexie,“ zhodnotil Slovinec program prípravných zápasov.

„Zlepšujú sa tu podmienky na tréningovanie, to bol tiež jeden z cieľov. Každý detail je dôležitý. O konkrétnych cieľoch nie je možné hovoriť, nepoznáme totiž kvalitu ostatných družstiev. Mojim cieľom bude hrať tímový basketbal, hrať v každom zápase tvrdo a tešiť fanúšikov. Zatiaľ netuším, ako sme dobrí. Chceme byť súperom každému v tejto lige. Čo to prinesie, o tom je ešte predčasné hovoriť. Dôležité bude fungovať ako kolektív, tvrdo pracovať a potom verím, že budeme hrať dobrý basketbal.“

Aktuálna súpiska: Spišskí Rytieri:

Príchody: Teo Hojč (tréner, KB Priština - Kosovo), Michal Baťka, Michal Čekovský (obaja Inter Bratislava), Jarvis Garrett (Cytavision APOEL Nikózia - Cyprus), Tomáš Mrviš (MBK Baník Handlová), Milan Nikolič (Cáceres Ciudad Del Baloncesto - Španielsko), Marko Stevanovič (USK Praha - Česko), Alex Javorský, Richard Zimmermann, Tomáš Hasaj (všetci BK O4 AC LB Spišská Nová Ves).

Zostávajú: Erich Korfanta (asistent trénera), Lukáš Krajňák, Filip Tchúr.

Odišli: Oleksandr Kušnir (MBC Mykolajiv - Ukrajina), Justus Alleyn, Derick Newton, Evan Maxwell, Vladimír Nemčok, Ramel Thompkins, Eric Nottage, Ivan Židzík (všetci bez klubovej príslušnosti)

Aktuálny program prípravných zápasov:

4. - 6. septembra: Medzinárodný turnaj v Spišskej Novej Vsi (BK O4 AC LB Spišská Nová Ves, Iskra Svit, BK Opava/ČR, Kapfenberg Bulls/Rak.)

13. septembra: Jászberény KSE (Maď.) - BK O4 AC LB Spišská Nová Ves

14. septembra: Falco-Vulcano Energia KC Szombathely (Maď.) - BK O4 AC LB Spišská Nová Ves.

Jozef Petruška

DNI CYKLISTIKY NA SPIŠI

Hlavným organizátorom je CKM Poprad a na organizácii sa spolupodieľa mesto Spišská Nová Ves.

Harmonogram podujatia a trasy:

5. 9. 2020 (sobota) | 13.00 – 17.30 h ČASOVKA DO VRCHU
na úseku štátnej cesty Novoveská Huta – Grajnár – Hnilčík

6. 9. 2020 (nedeľa) | 9.00 – 14.00 h ČASOVKA NA MESTSKOM OKRUHU

Štart pri Radnici - Letná ulica po sochu gen. J. Nálepku - pokračovanie okruhu po mestskej komunikácii Zimná ul., spojovacia cesta medzi Zimnou a Letnou za Redutou až po napojenie s Letnou ulicou. **Námestie je uzatvorené od 6.00 h.**

MULTIFUNKČNÝ AREÁL SCHULERLOCH DEŇ OTVORENÝCH DVERÍ

1. 9. 2020 (uto) 13.00 – 17.00 h

v prímestskej časti SNV - Šulerloch (bývalá vojenská strelnica)

- ukážka športovej disciplíny „Orientačný beh“
- ukážky olympijských športových disciplín „Biatlon“/„Lukostrelba“
 - ukážky športovej strelby zo vzduchových zbraní, možnosť zastreliť sa
- výstava zbierky zbraní historických, športových, loveckých
 - ukážka AIRSOFT-ových zbraní, možnosť vyskúšania
- športová strelba zo vzduchových zbraní, možnosť vyskúšania
 - možnosť zastreliť sa z pištole, samopalu, brokovnice

Návštevníci si budú môcť vyskúšať svoje zručnosti a dozvedia sa základné informácie o športoch, ktoré sú vykonávané v areáli.

Vstup voľný * spotrebovaný materiál si hradí návštevník

Viac info na: www.mas.snv.sk, www.beh.sk



4. - 6. 9. 2020

MEMORIÁL VLADIMÍRA JASENČÁKA

PIATOK	4. 9. 20
16.00 - 18.00	BK Iskra Svit (SK) - BK Opava (CZ)
19.00 - 21.00	Spišskí Rytieri (SK) - Kapfenberg Bulls (AT)
SOBOTA	5. 9. 20
15.00 - 17.00	BK Opava (CZ) - Kapfenberg Bulls (AT)
18.00 - 20.00	Spišskí Rytieri (SK) - BK Iskra Svit (SK)
NEDEĽA	6. 9. 20
09.00 - 11.00	BK Iskra Svit (SK) - Kapfenberg Bulls (AT)
12.00 - 14.00	Spišskí Rytieri (SK) - BK Opava (CZ)

XXXXXXXXXX VS XXXXXXXXXX



DENNÉ VSTUPNÉ NA OBA ZÁPASY **5€**



ŠPORTOVÁ HALA SPIŠSKÁ NOVÁ VES
BASKETS NVSK

BEH: Beh ku lliášovskej kapličke (18. 7. 2020, lliášovce, 10 km, +250 m): **Ž 50:** 1. Zuzana Kartusková (SNV, 1:07:39). **M 40 – 49:** 1. Štefan Summerling (Fitnesport SNV, 0:46:57). **M 50 – 59:** 3. Ján Macko (SPK Medveď, o. z., SNV, 0:51:34). **M 60 – 69:** 2. Miroslav Fuker (Chata maratón SNV, 0:59:52). **M 70:** 3. Ondrej Kozák (Veterán SNV, 1:03:04). **Bančanská desiatka** (19. 7. 2020, Banské, 10 km): **M 40 – 49:** 1. Tomáš Kamas (TJ Tatran SNV, 0:37:51). **1000-ročný beh** (26. 7. 2020, Spišská Nová Ves, 10 km, +300 m): **M 40 – 49:** 3. Marián Bigoš (SNV, 0:51:32). **M 50 – 59:** 3. Ján Macko (SPK Medveď, o. z., SNV, 0:49:46). **M 60 – 69:** 3. Milan Hrušovský (SNV, 0:57:34). **M 70:** 1. Jaroslav Tekely (Maraton SNV, 0:59:36). 2. Ondrej Kozák (Veterán SNV, 1:02:09). **Beh údolím ldy** (26. 7. 2020, Košice Šaca, 10 km): **M 40 – 49:** 2. Tomáš Kamas (TJ Tatran SNV, 0:36:13). **Beh do vrchu ku Kráľovej studni** (9. 8. 2020, Lenartov, 10 km, +370 m): **M 40 – 49:** 1. Tomáš Kamas (TJ Tatran SNV, 0:38:42).

CYKLISTIKA: Pred športovou halou odštartoval 24. 7. v poradí už 8. ročník **Spišských 333 Extreme**. Tento rok mali cyklisti možnosť absolvovať trate s dĺžkou 333, 222, 111, 66 a 66 e-bike kilometrov. Časový limit na ich zvládanie bol 33 hodín. Novinkou bola rodinná mini kategória pre detských cyklistov v sprievode rodičov. Podujatie organizuje Oblastná organizácia cestovného ruchu Slovenský raj & Spiš v spolupráci s mestom Sp. Nová Ves. Tento rok sa prihlásilo až **350 nadšencov horskej cyklistiky**. Na najdlhšej trati zvíťazil už po siedmykrát Popradčan **Peter Benko** s časom 16 hod. 33 min. Tesne za ním len o 9 min. neskôr dorazil do cieľa Spišskonovovešťan **Peter Joppa**, ktorý sa umiestnil na 3. mieste. Zdolať 333 km dlhú trať sa odvážila aj 1 žena **Martina Bellušová** z Lipt. Mikuláša, ktorá prišla do cieľa s časom 29 hod. 29 min. **Ďalšie výsledky: 222 km: muži:** 1. Miroslav Palička; **ženy:** 1. Simona Mlynarczyková. **111 km: muži:** 1. Rudolf Dzureň; **ženy:** 1. Stanislava Vavrošeková. **66 km: muži:** 1. Pavol Milý; **ženy:** 1. Renáta Bartková (SNV). **66 km e-bike: muži:** 1. Milan Horký; **ženy:** 1. Adriána Šutorová, 2. Martina Harvílková (SNV).

FLAVIOL – BIKE TEAM SPIŠ SO ZBIERKOU DEVIATICH MEDAILÍ

Leto plné titulov pre cyklistiku a 9 medailí pre Jakuba Husára

Cyklisti klubu Flaviol – Bike Team Spiš sa v lete rozbehli medailovým tempom a získali deväť medailí z Majstrovstiev Slovenska v týchto disciplínach cyklistiky: cestná cyklistika, dráhová cyklistika a MTB. Na Majstrovstvách Slovenska na velodrome v Prešove s dĺžkou oválu 333,33 metrov, ktorý spĺňa olympijské kritériá v dráhových vytrvalostných disciplínach, získal **Jakub Husár** prvé medailové umiestnenia.

Výsledky v jednotlivých disciplínach:

- 2. miesto: stíhačka jednotlivcov 2 km
 - 3. miesto: bodovacie preteky
 - 1. miesto: Omnium súčet 4 disciplín Scratch, Tempo, vylučovacie preteky, bodovacie preteky.
- V ďalšom kole MSR v šprintérskych dráhových disciplínach získal:
- 2. miesto: 500 m pevný štart čas 38.68 sek
 - 3. miesto: šprint
 - 2. miesto: Keirin.

Z **Majstrovstiev Slovenska v MTB Cross Country XCO/XCC** odišiel **Jakub mokrý**, špinavý a bronzový. Majstrovstvá Slovenska sa konali 18. 7. 2020 v obci Selce pri Banskej Bystrici, kde Jakub Husár odštartoval v hromadnom štarte z poslednej pozície a na veľmi blatistej trati v daždivom počasí sa prebojoval na **bronzovú priečku**. Ďalší deň v disciplíne MTB Cross Country XCC si na krátkom okruhu vyzdobil **opäť tretie miesto**. V cestnej cyklistike a etape s hromadným štartom, na trati s dĺžkou 46 km a priemernou rýchlosťou v cieľi 37,5 km/h v Žiari nad Hronom, si Jakub zaslúžene vyzdobil titul **vicemajstra Slovenska** (na foto vľavo).

Všetky výsledky nájdete na stránke slovenského zväzu cyklistiky:

www.cyklistikaszc.sk/sk/drahova-cyklistika/kalendar
www.cyklistikaszc.sk/sk/mtb-cross-country/kalendar
www.cyklistikaszc.sk/sk/cestna-cyklistika/kalendar

Klub Flaviol – Bike Team Spiš
Jakub Novák, odborný tréner



JOGA V DENNOM ŽIVOTE

pobočka Spišská Nová Ves

www.jogavdennomzivote.sk

POZÝVAME VÁS NA KURZY JOGY V NOVOM ŠKOLSKOM ROKU

Jogacentrum Spišská Nová Ves, Letná 55			
Cvičenia sú na poschodí vľavo. Info: 0907 477 955, e-mail: jvdz.snv@centrum.sk			
deň	čas	zameranie	kontakt
pondelok	6.00 – 7.00	Ranná joga (od 7. 9. do 3. 12.)	0949 604 723 / 0949 266 517
	9.00 – 10.00	Joga pre seniorov (od októbra)	0904 232 392
	16.30 – 18.00	Joga na posilnenie vitality	0904 232 392
utorok	18.15 – 19.45	Joga pre začiatočníkov	0907 477 955
	6.00 – 7.00	Ranná joga (od 7. 9. do 3. 12.)	0949 604 723 / 0949 266 517
	16.30 – 18.00	Joga pre začiatočníkov a mierne pokročilých	0907 477 955
streda	18.10 – 19.40	Podvečerný relax	0948 519 292
	6.00 – 7.00	Ranná joga (od 7. 9. do 3. 12.)	0949 604 723 / 0949 266 517
	8.30 – 9.30	Joga pre seniorov	0905 236 248
štvrtok	10.00 – 11.00	Joga pre seniorov	0905 236 248
	18.00 – 19.30	Joga pre začiatočníkov	0948 511 816
	6.00 – 7.00	Ranná joga (od 7. 9. do 3. 12.)	0949 604 723 / 0949 266 517
piatok	16.15 – 17.45	Joga pre začiatočníkov a mierne pokročilých	0903 605 696
	18.00 – 19.30	Joga pre pokročilých (od 10. 9.)	0949 604 723
	8.30 – 9.30	Joga pre seniorov	0905 236 248
	10.00 – 11.00	Joga pre seniorov	0905 236 248

Kultúrny dom Smižany

pondelok	19.00 – 20.30	Joga proti bolestiam chrbta	0910 224 447
streda	18.00 – 19.30	Joga pre mierne pokročilých	0910 224 447

Prineste si so sebou deku (karimatku) a prípadne vankúšik na sedenie.

CENTRUM VOĽNÉHO ČASU ADAM NOVÁKOVA (HATA A HATA TRAMP)

VOLEJBALOVÝ TURNAJ ZMIEŠANÝCH DRUŽSTEV O POHÁR KOŠIARNEHO BRIEŽKU

SÚŤAŽ 5 ČLENNÝCH ZMIEŠANÝCH DRUŽSTEV (3 MUŽI, 2 ŽENY A DRAHČE)

26. SEPTEMBER KOŠIARNY BRIEŽOK

VIAC INFORMÁCIÍ NA TEL: 0915 932 319

FK SPIŠSKÁ NOVÁ VES MÁ NOVÉ VEDENIE



Pred začiatkom nového ročníka III. TIPOS ligy Východ zmenil spišskonovoveský futbalový klub svoje vedenie. Predošlé vedenie sa vzdalo svojich funkcií, a tak sa na výročnej konferencii volilo nové. Po odprezentovaní svojej vízie získalo nové vedenie hlasy členov klubu a získalo tak dôveru. „Ako poslanec mesta Spišská Nová Ves som už skôr hovoril o tom, že mesto by malo mať svoje zastúpenie v kluboch, ktoré získavajú najväčšie podiely z dotácií mesta na šport. Aby mohlo mesto jednak kontrolovať efektivitu použitia mestských peňazí, no hlavne, aby sme lepšie chápali fungovanie klubov. Futbalový klub sa dostal do slepej uličky, a tak sme sa spoločne s kolegom, poslancom Petrom Bednárom, začali venovať otázke ďalšej bu-

dúcnosti klubu. Povedali sme si, že keď sa nám podarí dať dokopy šikovných ľudí, tak do toho ideme. A podarilo sa,“ vysvetlil poslanec mestského zastupiteľstva **Tomáš Cehlár**, po novom aj nový člen správnej rady FK SNV.

Novými členmi vedenia klubu sa stali ľudia ako zvonku, tak aj ľudia zvnútra klubu, čo je dobrý základ. Sú nimi: **Tomáš Cehlár**, **Karol Kacvinský**, **Tomáš Hrušovský** a **Dávid Farkašovský**. Trénerom zostáva **Štefan Markulík**.

Medzi hlavné priority nového vedenia patrí finančné zastabilizovanie klubu, otvorenosť klubu vo všetkých smeroch, transparentnosť, lepšia komunikácia v klube aj k verejnosti a vytvorenie systému vo všetkých pro-

cesoch. Od svojho nástupu sa nové vedenie stretlo s hráčmi A-družstva, s rodičmi a s trénermi mládeže, aby im vysvetlilo svoju víziu a kroky, ktoré potrebuje nové vedenie urobiť, aby sa nedostal klub do čiernych čísel. Len tak bude klub v pokoji fungovať a rozvíjať naše futbalové talenty naďalej. Nové vedenie pozýva všetkých fanúšikov na domáce zápasy, aby podporili našich hráčov v hre a zároveň podporili aj samotný futbal, ktorý má v našom meste dlhú tradíciu, a preto si zaslúži nový a úspešný reštart.

Tomáš Cehlár
člen predstavenstva FK Spišská Nová Ves

ZAČIATOK FUTBALOVEJ SEZÓNY

Po dlhej dobe sa konečne v Spišskej Novej Vsi išlo na majstrovský futbal. FK Spišská Nová Ves pôsobí v sezóne 2020/2021 v 3. lige Východ. Už prvé majstrovky naznačili dobrú úroveň súťaže a pre mladý spišskonovoveský káder je každý zápas veľkou výzvou.

„Každý jeden zápas je pre mladých hráčov veľkou školou. Káder je mladý, tvorený výlučne z odchovancov klubu a to je cesta, ktorou sa chceme uberať. Sme radi, že sme späť, každému futbal veľmi chýbal,“ povedal pred štartom nového ročníka tiež jeden z najmladších trénerov v treťoligovej súťaži **Štefan Markulík**.

V prvom domácom vystúpení Novovešťania remizovali doma so Svidníkom 1 : 1. Tri body po výbornom výkone a výsledku 4 : 3 doniesli

z Krompách, ale nestačili doma na Lipany, s ktorými prehrali 0 : 2. V ďalšom veľkom spišskom derby uhrali v Sp. Podhradí remízu 3 : 3.

Od prvého kola sa potvrdzuje, že treťoligová súťaž je náročná a súperia majú svoju kvalitu. **V ďalšom do-**

mácom zápase 5. septembra hostia Spišiáci atraktívne Humenné. O týždeň cestujú na pôdu nováčika TU Košice a **19. septembra hostia znova náročného súpera zvučného mena Tatran Prešov.**

Jozef Petruška



NORA JENČUŠOVÁ 5-NÁSOBNÁ MAJSTERKA SLOVENSKA

Na jedinom dráhovom ovále na Slovensku sa 10. - 12. júla uskutočnil Majstrovstvá Slovenska v dráhovej cyklistike na Velodrome v Prešove. Počas troch dní pretekári absolvovali viacero disciplín. **Vo všetkých piatich disciplínach - stíhacie preteky 500 a 1000 m, bodovací pretek, vyradaovacie preteky a olympijská disciplína OMIUM - sa podarilo Nore Jenčušovej vybojovať titul - Majsterka Slovenska v kategórii junioriek.** Keďže Noru o mesiac čakali Majstrovstvá Európy v cestnej cyklistike vo Francúzskom Plouay, pretekanie na dráhe je vhodným tréningovým doplnkom na vyladenie formy.

NJ



HOKEJISTI V PLNEJ PRÍPRAVE

Hokejisti HK Spišská Nová Ves odštartovali v pondelok 17. augusta spoločnú prípravu na ľade.

Na úvodnom tréningu Spišiakov, ktorých od novej sezóny povedie trénerská dvojica **Róbert Spišák - Miroslav Vantroba**, nechýbalo ani viacero novíc. Medzi novými posilami prvooligistu sa objavili aj viaceré známe mená. Tie prvé, medzi ktorými nechýbali **Surák, Hančák** či **Hvíla**, predstavilo vedenie klubu ešte v polovici júla.

Mladosť a dravosť v našom A-mužstve nebude chýbať a **zmluvy sú podpísané s Matejom Šimom, Matejom Petrekom, Ivanom Novákom** a minuloročným reprezentantom SR do 18 rokov **Gabrielom Olejníkom**. **Richard Rapáč**, športový riaditeľ: „S Matejom Šimom sme boli minulý rok spokojní a veríme, že nadviaže na svoje výkony a bude Surákov, ako sa hovorí, šliapať na päty. Pretek aj Novák odohrali väčšinu minulej sezóny v juniorskej súťaži, kde sa nestratili. Tvrdou prácou počas letnej prípravy si obaja vyslúžili svoju šancu a ja verím, že pôjdu v šlapajách Knižku, Rabčana či Kovera a svojimi výkonomi na seba upozornia a posunú sa v svojich kariérach vyššie. Som veľmi rád, že som sa dohodol aj s Gabom Olejníkom, v ktorom vidím obrovský potenciál. Všetci títo chalani to majú vo vlastných rukách a ja im držím palce, aby sa v našom A-mužstve presadili v čo najväčšej možnej miere.“ **Jozef Petruška**

FORIŠOVINY

IMRO, PRÁVE SI VYHRAL TAKÉ
VÝBEROVÉ KONANIE,
ŽE MI KÚPIŠ PIVO!..



KRÍŽOVKA

Milí Spišskonovovešťania, aj v tomto čísle prinášame krížovku o zaujímavú cenu. Znenie tajničky nám spolu s adresou posielajte najneskôr **do 15. septembra** na adresu redakcie s heslom „Križovka“. Správne znenie tajničky z minulého čísla... **PREDSTAVENIE ŽIVÉ SOCHY BA I TVORIVÉ DIELNE.**



**BANÍCKA HISTÓRIA
NÁS SPÁJA**



**BANÍCKA VEREJNÁ
ZBIERKA 2020
SPIŠSKÁ NOVÁ VES**

Dátum začatia zbierky: 1. 8. 2020
REGISTROVANÉ ČÍSLO ZBIERKY: 805-2020-010934

**Účel: Financovanie vonkajšej banskej
expozície (ako súčasť multifunkčného
banicko-energetického centra)**

Bližšie informácie: www.banickyspolokspis.sk
www.spiskanovaves.eu

Budeme vďační, ak nás podporíte. Zdar boh!

**Cieľ Banického spolku Spiš je zachovanie
kultúrnych hodnôt a výpomoc pri projekcii
banskej mapy a banskej lávky mestu SNV
(na mieste pôvodnej banskej
osady Klopp Orth z roku 1783).**



Transparentný účet zbierky - Prima banka
SK15 5600 0000 0034 4653 3008

Autor: František Cvengroš	vypustenie hlásky na konci slova	nedrgal, neštuchal	spočíva, vzái (kníž.)	iným spô- sobom	rôsolovitý prípravok	americké domáce meno Eduarda	usilovne, horlivo	patriace Tine	nároveň: apokopa, lža, otrlo	nasilu ber, konfiškuj	EČV okr. Ružom- berok	vykonáte	vedecky skúmalo	bezcitne, cynicky (kníž.)	nemecké osobné zámene	rúbal
staršie antikón- cepčné tabletky									násilie, surovosť seknutie							
1																
halda, skládky banského odpadu						alebo, po česky kaluž					oškreľ ľarbák, neši- kovník					
kliknutie					okamih (bás.) mrštiš, šlahneš					staral sa mení, prepra- cováva				cena, osožnosť	lieh	
obidve				mlyn, po chorvát. látka na vyšívanie				doplnok zmar, znemožni								
Pascal (skr.)			2 summit											otravné látky časť Sp.N.Vsi		
región Fran- cúzska								kričí krčma					zn. audio- kaziet cudzopas- né červy			
panický výber vkladov		Anna (dom.) Obec pri Komárne					nástroj na písanie kórejská automob.					názov odnímaj				
obyvateľ Ríma						pozerá, obkukáva kód Slo- venska					pelech, ležovisko Inform. Technol.					
3																
malá Nataša								zatriasol								



JUBILANTI

Edeltraud Joppová	Ing. Ladislav Kováč	Mária Sečková	Jozef Ondrušek	Alexandra Dvorská	Terézia Polomská
Etela Stanovská	MUDr. Mária Kriššová	Milan Vanečko	Terézia Pacanovská	Emil Dzurilla	Anton Rusnák
Emil Tokarčík	Anna Kupčáková	Anna Belušová	Ing. Ladislav Piga	Zoltán Fabián	Agnesa Rusnáková
Štefan Kandrik	Regina Mlynarčíková	Štefan Böhmman	Mária Pipasová	Milan Herich	Ján Rychtarčík
Valéria Lenčáková	Mária Štrauchová	MUDr. Drahomíra Divoková	Imrich Reich	Anton Hiroš	Klement Sabol
Anna Magnuševská	Ondrej Valas	Jozef Hanzely	Mária Široká	Jozef Hovančík	Vojtech Smorada
Filoména Šimonová	Judita Andrášová	Mária Hanzelyová	Magdaléna Tarkovácsová	Anna Javorská	Mgr. Margita Stoláriková
Mária Bocanová	Ing. Július Barna	Ludmila Knieznerová	Katarína Zádorová	Jaroslav Kordovaník	MUDr. Eva Strižovská
Ing. Tomáš Furiel	Michal Cvengroš	Ján Kolesár	Emília Židková	Anton Krajňák	Andrej Šefčík
Ing. Vladimír Mandák	Cecília Fábryová	Anna Kudelášová	Dušan Berník	Janka Krempaská	Emília Šišková
Eduard Markovič	Rastislav Fifik	Monika Kulaková	Katarína Bodnárová	Anna Lachová	Peter Šupol
Anna Vartovníková	Mária Kolarčíková	Ing. Mária Letkovičová	Mária Bosáková	Anna Lesňáková	Michal Teplica
Edita Brziaková	Magdaléna Lančaričová	Dušan Lipták	Ing. Marián Čekel	Mária Matijová	Henrich Valkošák
Jozefína Hofmeisterová	Helena Macalová	Štefan Livinka	Darina Demečková	Miloslava Ošustová	
Ludmila Kapecová	Anna Macinská	Marta Martinková	Anna Duchová	Mária Počatková	

Mesto Spišská Nová Ves ponúka možnosť individuálneho slávnostného prijatia jubilanta alebo individuálneho slávnostného prijatia novorodenca v obradnej miestnosti Radnice. V prípade vášho záujmu o toto bezplatné individuálne prijatie, prosíme, nahláste váš záujem telefonicky u Mgr. Z. Kleinovej 053/417 66 25, resp. 0908 343 208 alebo osobne v Radnici, 1. posch.

OZNAM



Vážení občania mesta Spišská Nová Ves. Z dôvodu prijatia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES, nie je možné pozývať jubilantov na slávnostné prijatie primátorom mesta pri príležitosti oslavy ich jubilea bez predchádzajúceho písomného súhlasu.

Z tohto dôvodu mesto Spišská Nová Ves **vyzýva všetkých občanov, ktorí majú záujem zúčastniť sa pri príležitosti oslavy ich životného jubilea slávnostného prijatia primátorom mesta**, aby odovzdali alebo zaslali **dolevudenu NÁVRATKU** na adresy: Mesto Spišská Nová Ves, Radničné námestie 7, 052 70 Spišská Nová Ves alebo Mestský úrad v Spišskej Novej Vsi, Štefánikovo námestie 1, 052 01 Spišská Nová Ves.

NÁVRATKA - SÚHLAS DOTKNUTEJ OSOBY

podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Dotknutá osoba: (meno a priezvisko, adresa, dátum narodenia)

V zmysle § 13 ods. 1 písm. a) zákona č. 18/2018 Z. z. udeľujem súhlas so spracúvaním mojich osobných údajov prevádzkovateľovi – Mesto Spišská Nová Ves, Radničné námestie č. 1843/7, 052 70 Spišská Nová Ves, IČO: 00 329 614, zapísanému v registri Štatistického úradu SR (ďalej len „prevádzkovateľ“).

Účelom spracúvania osobných údajov je pozvanie na slávnostné prijatie primátorom mesta pri príležitosti oslavy môjho životného jubilea. Právnym základom tohto spracúvania je súhlas so spracúvaním osobných údajov udelený dotknutou osobou. Poskytnutie osobných údajov dotknutej osoby uvedených v návratke je dobrovoľné, je však nevyhnutné pre uvedený účel. Súhlas so spracúvaním osobných údajov poskytujem na dobu 20 rokov. Po uplynutí tejto doby budú poskytnuté údaje zlikvidované.

Získané osobné údaje dotknutej osoby nepodliehajú profilovaniu ani automatizovanému rozhodovaniu. Dotknutá osoba má právo kedykoľvek svoj súhlas odvolať. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním.

V Spišskej Novej Vsi, dňa Podpis dotknutej osoby

POĎAKOVANIA A SPOMIENKY



Kto v srdciach žije – neumiera... F. Hrubín

Zo srdca ďakujeme všetkým príbuzným, priateľom, bývalým kolegom, susedom a známym, ktorí sa prišli 8. 7. 2020 rozlúčiť s našou mamkou, svokrou, babkou, sestrou, švagrinou, krstnou mamou a tetou **Ludmilou ZORIČÁKOVOU**.

Ďakujeme za prejavenu sústrasť a kvetinové dary.

Za dôstojnú rozlúčku ďakujeme ZPOZ pri MsÚ, p. D. Juráškovej a Pohrebnej službe R. Findura.

Úprimné poďakovanie patrí kolektívu chirurgie – JIS a chirurgickému odd. NsP v SNV za starostlivosť a ľudský prístup.

S úctou smútiaca rodina.



Touto cestou úprimne ďakujeme za prejavy sústrasti a kvetinové dary všetkým príbuzným, priateľom, susedom a známym, ktorí na poslednej ceste 28. 7. 2020 odpovedali drahého zosnulého **Františka SPIŠÁKA**.

S láskou a vďakou spomínajú dcéra Katarína, Iveta s manželmi, priateľka Magda, vnúčatá, pravnúča a ostatná smútiaca rodina.



Kto v srdciach žije - neumiera...

Ďakujeme za prejavy sústrasti a kvetinové dary všetkým príbuzným, priateľom, kolegom, susedom a známym, ktorí sa 31. 7. 2020 prišli rozlúčiť s našim drahým **MUDr. Dušanom PANCISYNOM**.

Za poskytnutú pomoc ďakujeme členom HZS a posádke RZP.

Za dôstojnú rozlúčku vyjadrujeme poďakovanie Rím.-kat. farskému úradu v SNV, Pohrebnej službe R. Findura a PhD. J. Lapšanskému, PhD.

smútiaca rodina a pozostalí



Rok uplynul ako voda, v našich srdciach ostali len spomienky, bolesť a smútok.

18. 7. 2020 uplynul rok, kedy od nás navždy odišiel môj manžel, náš otec, dedko, pradedko a svokor **Viliam HOLOTŇÁK**.

S úctou a láskou spomínajú manželka Oľga a deti s rodinami.



Človek odchádza, ale všetko krásne, čo nám dal, ostáva v nás...

V týchto dňoch uplynie druhý smutný rok, čo nás navždy opustila naša drahá **Ludmila KOLLÁROVÁ**.

S úctou a láskou spomínajú manžel Ján, dcéra Janka a syn Ivan s rodinami.



SPOMIENKY



15. 8. 2020 uplynul rok, čo nás navždy opustila moja manželka, mama, babka **Kristína ZAJACOVÁ**.
Tí, ktorí ste ju poznali, venujte jej pamiatke tichú spomienku. manžel Michal, deti Zuzana, Peter s rodinami a ostatná rodina



Tak letí čas, čo stíchol Váš hlas, len spomienky na Vás sa vracajú zas.
30. augusta 2020 uplynulo 5 rokov, čo nás opustila naša milovaná mamka, babka a príbuzná **Teodézia MALÁKOVÁ**.
Zároveň nás 13. 8. pred 10 rokmi navždy opustil náš milovaný otec, starý otec a príbuzný **Jozef MALÁK**.
S úctou a vďakou spomínajú syn Jozef a dcéra Božena s rodinami.



Prestalo tícť srdce Tvoje, bolesťou unavené prestalo biť, nebolo lieku, aby mohlo žiť, onemeli pery, zostal žal.
31. 8. 2020 sme si pripomenuli 1. výročie úmrtia môjho manžela, otca, svokra, dedka, krstného otca, brata, švagra, svata, uja **Ján BUKŠARA**.
S úctou a láskou spomínajú manželka Mária, dcéra Lucia s manželom, syn Ján, vnúčik Oliverko a ostatná smútiaca rodina.



Čas plynie, ale spomienky ostávajú.
S tichou spomienkou v srdci sme si 5. 8. 2020 pripomenuli 10 rokov, kedy nás navždy opustila naša starostlivá a milovaná mamka **Františka SOBINOVSKÁ**.
20. 10. 2020 uplynú 59 rokov, kedy nás po tragickej nehode opustil náš láskavý a milovaný otec **Ludovít SOBINOVSKÝ**.
Tí, ktorí ste ich poznali, venujte im s nami tichú spomienku.
S láskou, úctou a vďakou smútiaca rodina.



Kto žije v srdciach svojich milých, nie je mŕtvý, len je vzdialený.
Bolestne spomíname na 1. september 2017, keď nás navždy opustil môj drahý a milovaný manžel a starostlivý ocko **Jaroslav PORUBSKÝ**.
Ostal veľký smútok, prílišne ticho, prázdnota, tak veľmi nám chýba jeho láska a dobrota. Sme s ním stále v našich snoch aj predstávach.
S láskou spomíname manželka Kvetoslava a synovia Juraj a Viktor



Už nič nie je ako predtým. Odišli ste cestou, ktorou ide každý sám. Len brána spomienok ostala dokorán... Ten, čo Vás poznal, možno si spomenie, no ten, kto Vás mal rád, nikdy nezabudne.
3. 9. 2020 uplynú 30 rokov, čo nás vo veku 68 rokov opustila moja drahá mamička **Mária MICHALOVÁ**.
18. 7. 2020 uplynulo 8 rokov, čo nás vo veku 82 rokov opustil môj milovaný otec **Štefan MICHALOV**.
S láskou a úctou si spomína dcéra Anička s rodinou.



4. 9. 2020 uplynú 25 rokov, čo nás navždy opustil môj manžel, otec, dedko **Štefan HRIC**.
S láskou a úctou spomínajú manželka Katarína, dcéra Eva, dcéra Anna a syn Peter s rodinami.



5. 9. 2020 uplynú 5 rokov, čo nás navždy opustila naša mamka, babka a prababka **Mária ŠEFCOVÁ**.
23. 4. 2020 uplynulo 8 rokov, čo nás navždy opustil náš otec, dedko a pradedko **Ondrej ŠEFC**.
Spomíname s láskou a vďakou dcéry Božena a Alena a syn Dušan s rodinami



Odišla si, už nie si medzi nami, ale v našich srdciach žiješ spomienkami.
6. 9. 2020 si pripomíname 1. smutné výročie, kedy nás navždy opustila naša milovaná mamička **Renáta GIRGÁŠOVÁ**.
Všetci, ktorí ste ju poznali a mali radi, venujte jej tichú spomienku. S úctou smútiaca rodina.



Čas plynie, ale spomienky ostávajú.
6. 9. 2020 uplynú 5 rokov, keď nás opustila naša milá teta **Alžbeta SURÁKOVÁ**.
S láskou a úctou spomínajú neter a synovci s rodinami. Tí, ktorí ste ju poznali, venujte jej tichú spomienku a modlitbu.



Boh zavolať a srdce, ktoré nás malo tak rado, dotýklo navždy. Odišla si od nás do neznáma, ale v našich srdciach ostaneš stále milovaná.
8. 9. 2020 uplynú 20 rokov, odkedy nás opustila naša drahá mama, babka a prababka, pani **Katarína HOLOTŇÁKOVÁ**.
Tí, ktorí ste ju poznali a mali radi, venujte jej spolu s nami tichú spomienku. synovia s rodinami



Zaspala si. Zrazu bolo ticho... Tvoje milujúce srdce dotýklo.
Pán Boh si povolal Tvoju krásnu dušu v snečnú septembrovú nedeľu v požehnanom veku 97 rokov.

8. 9. 2020 si pripomenieme 1. výročie od odchodu našej mamy, babky a prababky **Eleny BARŇÁKOVEJ**.
Zároveň sme si 11. 7. 2020 pripomenuli 100 rokov od narodenia nášho otca, dedka a pradedka **Jána BARŇÁKA**.
Tí, ktorí ste ich poznali, venujte im spolu s nami tichú spomienku.
S úctou a láskou dcéra Viera, vnučka Lenka s manželom, pravnúčatá Lenka, Ivan a Zuzana.



V tmavej noci, keď začínal deň, odišiel si snívať svoj večný sen. Bolesťou unavený tíško si zaspal zanechajúc všetkých a všetko, čo si mal rád. Veľmi sme Ťa milovali, odišiel si príliš skoro. Osud je krutý, nevráti, čo vzal, zostali iba spomienky, v srdci žal. Už niet návratu ani nádeje, len cestička k hrobu nás k Tebe zavedie.
9. 9. 2020 si pripomenieme 22 rokov, čo nás navždy opustil milovaný manžel, otec a dedko **Andrej DUCH** vo veku nedožitých 56 rokov.
Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu s nami tichú spomienku. Spomíname s láskou manželka, deti s rodinami a vnúčatá



9. 9. 2020 uplynú 15 rokov od chvíle, kedy nás navždy opustil môj manžel, náš otec, starý a prastarý otec **František RUMAN**.
Ďakujeme za tichú spomienku všetkým, ktorí ste ho poznali. S láskou spomínajú manželka Anna a deti s rodinami.



Čas nelieči bolesť ani rany, učí nás žiť bez našich milovaných.
9. 9. 2020 uplynú 30 rokov, čo nás navždy opustil náš milovaný tatko, dedko **Jozef BRUTVAN**.
5. 5. 2020 uplynuli 4 roky, čo nás navždy opustila naša drahá, milovaná mamka, babka a sestra **Ema BRUTVANOVÁ**.
Navždy ostávajú v našich srdciach. S úctou, láskou a vďakou spomínajú deti s rodinami.



Dni plynú ako tichej rieky prúd, len bolesť v srdci trvá a nedá zabudnúť.
17. 9. 2020 uplynú rok, odkedy nás navždy opustil náš milovaný manžel, otec, dedko, svokor a zať **Ing. Jozef VALIGA**.
S láskou a úctou spomínajú manželka, synovia Ronald a Marek s rodinami, svokra.



SPOMIENKY



19. 9. 2020 si pripomenieme prvé výročie úmrtia mojej manželky, našej mamy a babky **Kataríny BÖTTCHEROVEJ**. S úctou spomína manžel Rudolf, syn Rudolf, dcéra Katarína s rodinou a Vlado s rodinou. Tí, ktorí ste ju poznali, spomínajte spolu s nami.



Stále je ťažko a smutno nám všetkým. Nič už nie je také, aké bolo predtým. Všade okolo chýba Tvoj hlas. Mal si rád život a všetkých nás.

26. 9. 2020 si pripomíname 3. výročie, odkedy nás opustil môj milovaný manžel, otec a syn **Jozef TAUBER**.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku. S láskou a úctou spomína manželka Hanka, dcéry Mirka, Zuzka a Julka.



Očiam si odišiel, v srdciach si zostal...

23. 9. 2020 si pripomenieme 10. výročie, odkedy nás navždy opustil manžel, otec, dedko **Vladimír VALUŠ**.

Tí, ktorí ste ho poznali, mali radi a nezabudli, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.

S láskou spomínajú manželka Marta, synovia Vladko, Milan a dcéra Miriam s rodinami.



Čas plynie, ale spomienky ostávajú.

28. 9. 2020 uplynie 10 rokov od chvíle, kedy nás navždy opustil náš otec a starý otec **Ján KOVÁČ**.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku. Ďakujeme.

syn Ján a dcéra Erika s rodinami



Čas tší bolesť, no spomienky ostávajú. Navždy zostaneš v našich srdciach.

25. 9. 2020 uplynie rok od úmrtia môjho manžela, otca, dedka a pradedka **Jána SUCHÉHO**.

Ďakujeme za tichú spomienku všetkým, ktorí ste ho poznali.

S láskou a vďakou smútiaca rodina.



S bolesťou v srdci si 30. 9. 2020 pripomíname smutné 20. výročie odchodu do večnosti nášho drahého manžela, otca, brata, švagra, uja **Jozefa ŠPIRKU**.

V modlitbách, s úctou a vďakou na neho myslia a nezabúdajú manželka Anna, synovia Maroš, Radoslav, Jozef s rod., sestra Katka, bratia Ladislav, Ján s rodinami, švagriné Žofia, Jana s rodinami a Marcela s rod.

Ďakujeme, že si spomeniete s nami.

POZVÁNKY



MATICA SLOVENSKÁ

... Aby sme všetci verní Slaviani, žili tak bratsky v radosti. Duch v nás slaviansky nech vždy panuje, nech prápor lásky zaveje... (M. Jevjak)

Matica slovenská v Spišskej Novej Vsi

požýva v jubilejnom roku 100. výročia jej založenia na prezentáciu

Slovanský pôvod dnešnej Spišskej Novej Vsi v archeologických svedectvách

PhDr. Mariána Sojája, PhD.

4. 9. 2020 o 10.00 h v Dome Matice slovenskej, Zimná 68

Na podujatí sa bude vyhotovovať fotografický a kamerový záznam.

Mestská organizácia Jednoty dôchodcov na Slovensku, SNV

požýva svojich členov na tieto aktivity:

12. 9. 2020 (sobota) o 10.00 h | Cyklojeseň v MO JDS

1. ročník podujatia pre starých rodičov a vnúčatá spojené s gulášom v Salóne (amfiteáter Madaras park). Pozvanie platí pre všetkých seniorov, aj bez vnúčat.

Účastnícky poplatok: **dospelí - 5 €, deti - 2,50 €** (v cene guláš, minerálka).

Prechádzka jesennou prírodou v 2 vybraných cyklotúrach - ľahká do 7 km, náročnejšia do 15 km. Informácie na t. č.: 0905 866 767, prihlásiť sa 3. 9. 2020.

V prípade nepriaznivého počasia guláš a posedenie v Salóne.

17. 9. 2020 (štvrtok) | zájazd do Michaloviec a Vinného (doprava autobusom)

Michalovce - hvezdáreň a špacírka po námestí. Turisti – výstup na Viniansky hrad.

Poplatok: 8 €. Prihlásiť sa môžete 3. 9. a 10. 9. 2020 od 9.00 h v priestoroch MO JDS.

23. 9. 2020 (streda) | turistická vychádzka:

Kalameny – Záblatné – Liptovský hrad

Doprava: vlakom R600, odchod o 5.04 h, smer Liptovský Mikuláš.

30. 9. 2020 (streda) | turistická vychádzka:

Biele vody – Zejmarská roklina – Geravy – Novoveská Huta

Doprava: autobusom, odchod z AS o 6.15 h, smer Mlynyky - Biele Vody.

Aktivity sú pre členov MO JDS.

Na turistické vychádzky ide každý účastník na svoju vlastnú zodpovednosť.

Žena je hudobný nástroj.

Rozochveješ ju dlaňou

ako husle túžiace

po echu vábivých krajín.

Rozochveješ ju dychom

ako mušľu túžiacu po hlbokých

tajomných moriach...

(Ján Rak)

Miestny odbor Matice slovenskej, Spišská knižnica, DS Hviezdoslav a Gymnázium, Školská ulica v Spišskej Novej Vsi

požývajú pri príležitosti 105. výročia narodenia na

STRETNUTIE S POÉZIOU JÁNA RAKA

28. 9. 2020 o 15.30 h v Spišskej knižnici, Letná 28

Na podujatí sa bude vyhotovovať fotografický a kamerový záznam. Realizované s finančnou podporou mesta Spišská Nová Ves

**ZOOLOGICKÁ ZÁHRADA
SPIŠSKÁ NOVÁ VES
VÁS POZÝVA**

**9. SEPTEMBRA 2020
OD 10.00 DO 16.00 HOD.**

**NA AKCIU:
ZA ZDRAVÝ
A KRÁSNY ÚSMEV**



**Milujete
TANEC?**

LATINA
ŠTANDARD
ĽUDOVKY
SWING

TANEČNÉ HRY *LaDanza*
TANEČNÁ ŠKOLA SNV

LaDanza **LaDanzaSNV@gmail.com**

**SPIŠSKÉ
HANDMADE TRHY**

TRHOVIŠKO, SPIŠSKÁ NOVÁ VES

3.10.2020
10:00 - 18:00 hod.

KONTAKT: 0948 004 046 **f** Spišské Handmade Trhy

**HUTŇANSKÁ
SELMA**

Pozývame vás na
1. ročník
prekážkového behu lesom

**HUTŇANSKÁ
ŠELMA**

26. 9. 2020 od 10.00 h

**Novoveská Huta
(bývalý Farmársky dvor)**

Deti - beh 1 km + / 10+ prekážok
Dospelí - beh 5 km + / 15 prekážok

Online registrácia
Viac info na: 0918 398 874
Fb: #fitles.sk

Skvelá atmosféra,
sprievodný program.

Ceny pre víťazov v kategóriách.
Každý úspešný účastník získa v cieľi
medailu Hutňanská šelma.

ŠKODA

5. SEPTEMBER - HRABUŠICE - PODLESOK

SLOVENSKÝ RAJ 2020

ŠKODA
BIKE OPEN TOUR
2 0 2 0

HRABUŠICE **Podlesok**
Slovenský raj

CYKLO ŠPAK
PREDAJ A SERVIS BICYKLOV

RÁDIO EXPRES

**15. ročník
BEHU
NOVOVESKOU
HUTOU**

13. 9. 2020

Hostinec Poľovník

Detské behy: 13.00 h
Dospelí a dorast: 15.00 h
Beh pre zdravie - 5 km: 15.00 h

Sprievodné aktivity:
15.00 h - Bábkové divadlo spod
Spišského hradu - Jáchymko
- program detí ZUŠ
18.00 h - koncert
3nást' ciest

Viac info:
0944 54 64 55



**ESTETICKO
MEDICÍNSKE CENTRUM**

MEDICENTER,
LETNÁ 49, SPIŠSKÁ NOVÁ VES
NAD REŠTAURÁCIU NOSTALGIE
TEL.: 0949 605 425

**SVETOVÁ NOVINKA - ULTHERA
(FOKUSOVANÝ ULTRAZVUK)**

LEKÁRSKA KOZMETIKA	FORMOVANIE POSTAVY
- 3D+4D FOTOREJUVENIZÁCIA - LASEROVÁ FOTOEPILÁCIA - FRAKČNÁ RÁDIOFREKVENCIA - KYSELINA HYALURONOVÁ - BOTULOTOXIN - CHEMICKÝ PEELING - DIAMANTOVÁ DERMABRÁZIA - HYDRAFACIAL - PROFACIAL - OXYGENEO - PIGMENTOVÉ ŠKVRNY - CIEVKY, ROŠACEA - COOLIFTING - AKNE	- ULTRAZ. LIPOSUKCIA - RÁDIOFREKVENČNÁ LIPOSUKCIA - LASEROVÁ LIPOSUKCIA - VELASHAPE - LPG - CELLU M6 - AWT - RÁZOVÁ VLNA - MYOSTIMULÁTOR + INFRA - LYMFODRENÁŽ - TERMODEKA + ZÁBALY

www.medicenter.sk



PodiatryCentrum
PEDICURE - DIAGNOSTICS - PHYSIO - REFORM
ambulantné podiatrické starostlivosť
ZDRAVÁ NOHA

- Medical pedikúra
- ošetrovanie chirurgia diabetes
- Počítačová 3D diagnostika chodidla a pohybového aparátu
- Výroba a predaj ortopedických vložiek, korektorov a ortopedických pomôcok na mieru
- Počítačová analýza chôdze a behu
- ... a mnoho iných služieb

!!! PREŠTAHOVANÉ !!!

Námestie Iglovia 1
052 01 Spišská Nová Ves (bývalé kasárne)

0902 891 534

info@podiatrycentrum.sk www.podiatrycentrum.sk

PodiatryCentrum podiatrycentrum

BIO VEGAN Wi-Fi P





UNIVERSITY of CAMBRIDGE
International Examinations

english language centre



U NÁS SA URČITE
NEBUDETE NUDIŤ

POZÝVAME VŠETKÝCH ZÁJEMCOV NA
KURZY ANGLICKÉHO JAZYKA
VEDENÝ ZAHRANIČNÝMI LEKTORMI

ZAČIATOK KURZU: **SEPTEMBER 2020**

ZÁPIS: 7. A 8. SEPTEMBER 2020 / OD 16.00 DO 17.00 H

NA ADRESE: LETNÁ 53 BUCHVALDHAUS

WWW.ADDYAKRAM.SK

TEL.: 0911 601 853

PREČO PRÁVE U NÁS?

- NAUČITE SA ROZPRÁVAŤ A NEBUDETE PISAŤ ZBYTOČNÉ CVIČENIA A TESTY
- NAŠI ŽIACI ZMATURUIU NA JEDNOTKY
- VYSOKÁ ÚSPESNOSŤ SKONČENIA S CAMBRIDGESKÝM CERTIFIKÁTOM
- NOVINKA: KURZY PRE DETI, MATURANTOV, FIREMNÉ KURZY

Vykonávame:
Maliarske práce

Realizujeme:
**Závesné kazetové stropy
Akustické stropné podhlády**

V priemyselných stavbách
aj v domácnostiach

Kontakt: Jaromír Štefaník
Tel: +421 903 633 103

**HĽADÁTE BYT
ALEBO ATRAKTÍVNE
PRIESTORY NA PODNIKANIE?**

**Volajte od 16.00 do 18.00 hod:
0903 905 547, 0905 837 452**

Píšte: solitera@solitera.sk



 **solitera**
www.solitera.sk

Muškat
sudové víno

- Široká ponuka sudových vín
- Domáce zemiakové placky
- Ťtulné posedenie

✓ sezónnej ponuke
tokajský burčiak



Letná 64, Spišská Nová Ves
mobil: 0905 891 116

PREDÁM / PRENAJMEM

- Predám 2-izb. kompletne prerobený byt so zariadením a s balkónom na sídl. Tarča, na 7. poschodí. Cena 80 000 €. RK, prosím, nevolať. T.: 0908 859 468.
- Prenajmem 3-izb. zariadený byt na sídl. Tarča. T.: 0902 227 852 - po 17.00 h.
- Predám záhradku v záhradkárskej oblasti Smitžany. T.: 0902 426 841.
- Predám obývaciu stenu ANTIK mahagónovú + jedálenský stôl + 6 stoličiek + 2 ks koberce (zelený, modrý) – všetko spolu za symbolickú cenu 70 € + odvoz. Volať na tel. č.: 0910 601 333.

KÚPIM / HLADÁM / PRÁCA

- Kúpim garáž na sídl. Tarča v blízkosti Javorovej, resp. Dubovej ulice. T.: 0910 488 878.
- Hľadám prácu ako opatrovatelka a asistentka pre ZTP osoby (opatrovateľský kurz i prax mám). T.: 0948 163 128.
- ZAMESTNÁM skúsenú, spoľahlivú SESTRICĽKU V ZUBNEJ AMBULANCIÍ. Aj dôchodkyňu. Potrebná znalosť práce na počítači. T.: od 18.00 h – 0915 433 782.

RÔZNE

- NEFUNGUJE POČÍTAČ? Štrajkuje internet a je práve nedeľa? Rozbitý displej? Profesionálny servis PC a kancelárskej techniky u vás doma 24 h/7 dní v týždni za prijateľné ceny. Inštalácia Windows! Opravy notebookov! Inštalácia a nastavenie WiFi. Obnovenie vašich stratených či zmazaných dát! Nastavenie internetového pripojenia. SERVISNÁ PREHLIADKA U VÁS ZDARMA! Volajte: 0904 318 235. Poradenstvo zdarma! E-mail: doktorpc@fixnet.eu, www.fixnet.eu
- ÚČTOVNÍCTVO * DPH * MZDY * DAŇOVÉ PRÍZNAKIA. T.: 0905 936 156 * info: www.danemzdy.sk * slavka.snv@gmail.com
- ZALOŽÍME S. R. O. ZA VÁS. Kompletne založenie s. r. o. na kľúč * komplet všetky zmeny v s. r. o. * predaj READY MADE, s. r. o. * zápis dopravcov do OR * založenie živnosti, atď. TIMID, s. r. o., spoločnosť SRO.sk, Štefánikovo nám. 5 (prízemie za Tatra bankou), SNV. T.: 0948 249 495, www.spolocnostisro.sk
- ALTÁNKY * TERASY * PRÍSTREŠKY NA AUTÁ * ZÁHRADNÉ CHATY * STRECHY, zariadenia altánkov * DREVENÉ PODLAHY, atypy..., atď. Pozri foto na FB - Rusticstyle Artorius * T.: 0948 026 248.
- Potrebujete PROFI KAMERAMANA alebo FOTOGRAFA na svadbu či oslavu? Desiatky spokojných zákazníkov, profi kvalita za super cenu. FB Alfavideo. T.: 0944 684 303.
- Ponúkam KOMPLETNÉ STAVEBNÉ PRÁCE: FB.Rekonstrukcie eu, sro. * www.rekonstrukcie.eu * T.: 0907 361 171.

■ **MONTÁŽ VŠETKÝCH DRUHOV STREŠNÝCH KRYTÍŇ** za rozumnú cenu. Kvalita, rýchlosť práce a spokojnosť zákazníka zaručená. T.: 0902 249 396 - Peter Ilašenko.

■ **Vykonávame PRESTAVBY KÚPELNÍ** (bytové jadrá), rekonštrukcie bytov a domov, všetky vodárenské práce (výmena batérií, WC, radiátorov, preplach. potrubia), rezanie otvorov do panelu, montáž sadrokartónu, elektroinštalačné práce. T.: 0903 277 634.

■ **ELEKTRO a VODOINŠTALATÉR.** Pokazil sa vypínač, kvapká z batérie? Neviete koho zavolať? Som tu pre vás. Seriózne a pohotovo. **MONTÁŽ A SERVIS DOMÁCIH VODÁRNÍ A ČERPADIEL.** T.: 0951 211 430 * elektro.vodar@gmail.com

■ **STAVEBNÉ PRÁCE - REGEN PETER.** Prestavba bytového jadra na kľúč od 3000 €, zateplovanie, všetky stavebné práce, montáž teplovzdušných krbov. Rezanie otvorov do panelu do hrúbky 20 cm. Zľavy pri kúpe materiálu až do 20 %. T.: 0903 373 486.

■ **JANKA – ponúkame PORADENSTVO A POMOC** v oblasti zdravia, vzťahu a práce * Choroby – ich príčiny a prevencia * Relax a dobíjanie energie minerálmi a iné: výklad kariet. Objednávky: 0950 606 740.

■ **OPRAVA – PREDAJ – SERVIS – POŽIČOVŇA ELEKTR. NÁRADIA** zn. BOSCH - HILTI - DEWALT - MAKITA, a i. / **PREDAJŇA – NÁRADIE EXTRA**, Fabiniho 10, SNV (pri žel. stanici - budova RESA) * široká ponuka elektr. náradia – E-SHOP: naradieextra.sk. T.: 0914 333 344.

■ **PEDIKÚRA** * suchá, kombinovaná * pre diabetikov a imobilných * ošetrovanie zhrubnutých, problémových, zarastených nechtov * šponovanie (narovňovanie) * nechťová protetika (náhrada nechť. platničky) * masáž * zábal * peeling. Adresa: SNP 2 (detská poliklinika), SNV. T.: 0908 986 685.

■ „Ste zlatý“ - tak mi hovoria. **SLUŽBY PRE DOMÁCNOSŤ** * čistenie kobercov, sedačiek, pomníkov * sťahovanie * 100 % mikrovlnná likvidácia húb, plesní, červotočov * mikrovlnné sušenie + zdarma určenie vlhkosti muriva a iné. Viac: www.spiskanovaves.eu/Inzerca/Katalóg firmiem. T.: 0904 865 262.

■ **MASÁŽE**, s. r. o. – vyskúšajte aj vy pozitívne účinky masáže, zbadte sa bolesti, napätia a stresu. Ponúkame rôzne druhy masáží podľa vlastného výberu v cene už od 7 € za 30 minút. V ponuke aj možnosť zakúpenia darčkových poukážok. SNV * Zimná 102 – 0917 507 854 a * Šafárikovo nám. 3 (sídl. Mier) - 0918 272 005 * www.masazesnv.sk

■ **PREROBÍME A UPRAVÍME VAŠE BÝVANIE.** Rekonštruujeme domy, byty a ostatné interiéry a exteriéry. Kompletne prerábky bytových jadier, voda a kúrenie, pokládka podlahy, sieťkovanie, omietky, maľby. T.: 0907 421 043, e-mail: martinschlesinger2@gmail.com

■ **TEPOVANIE BUBLINKA - tepujem PROFESIONÁLNYM STROJOM** (3 x procesy čistenia) hĺbkovým spôsobom - sedačky, koberce, posteľe, matrace... + **UMÝVAM OKNÁ a UPRAŤUJEM DOMÁCNOSŤI.** T.: 0950 511 616, 0905 824 096.

■ **FELICITA – HOLIČSTVO * OPRAVY** daždníkov, žalúzií a zipsov. Zimná 65, SNV (oproti kostolu). T.: 0911 981 549.

■ **PROFESIONÁLNY UPRAŤOVACÍ SERVIS** pracuje školákom veľa úspechov v školskom roku a rodičom dostatok času na rodinu. Nechajte si upratať a svojim milým sa môžete venovať. Čistenie kobercov, sedačiek, strojové čistenie podláh a iné upratovacie služby. www.upratovaniesnv.sk * 0903 100 508 * 0903 661 891

■ **Ponúkam SERVIS POČÍTAČOV, NOTEBOOKOV a VÝPOČTOVEJ TECHNIKY.** Softvérové a hardvérové opravy * výmenu LCD * čistenie notebookov * inštalácie windows za rozumnú cenu. T.: 0949 547 412 * info@kubsoft.sk * www.kubsoft.sk

■ **PRERÁBANIE BYTOV – sadrokartóny * murárske práce * obklady * dlažby * elektro * podlahy**, atď. T.: 0904 443 543.

TOTÁLNY VÝPREDAJ SVIETIDIEL SKLADOM

-50% VYSTAVENÉ **1,- VYBRANÉ**

-25% ZABALENÉ

svietidla Labanc

Duklianska 38
052 01 Spišská Nová Ves
tel: 0915 978 706

www.svietidla-labanc.sk

Lakovanie, Miešanie farieb
Zváranie plastov
Poistné udalosti

AUTOCOLOR

0904 549 063
Miroslav VANCA

Markušovská cesta 4
052 01 Spišská Nová Ves



www.ace1.sk

ACE autoškola
ACE autoškola Eugen Celec

Vodičáky na malé aj veľké motorky a osobné auto. Plus kondičné jazdy a doškoloňovacie kurzy.

Ing. Kožucha 10 (futbalový štadión - administratívna budova), Spišská Nová Ves mobil1: 0903 610 880, mobil2: 0905 766 222, www.ace1.sk



**ZÍSKAJ PRÁCU
NA KONCI SVETA**
A STAŇ SA SÚČASŤOU
NÁŠHO KOLEKTÍVU
PRACUJ AKO:

**KUCHÁR/KA
ČAŠNÍK/ČKA**

SVOJ ŽIVOTOPIS POŠLI:
BIROSOVA@PORACPARK.SK




TEŠÍME SA
PORÁČ PARK

NEŠTANDARDNÉ RIEŠENIA?
ZVLÁDNEME AJ TO.




www.solidcorp.sk

dodríava hygienické normy a sleduje nariadenia vlády a EU. Zmapovali sme predpisy, povolenia a nariadenia za Vás. Realizovali sme vetranie výbušných prostredí pre VW Slovakia, Embraco a mnohé ďalšie spoločnosti. Spojte sa s odborníkmi. Spolu to zvládneme.



OSLAVUJEME **11** ROKOV

**NAKÚP A
VYHRAJ!**

**NARODENINOVÝ
NÁKUPNÝ
OŠIAĽ**

**12.-13.
SEPTEMBER**





OCMADARAS.SK

ŠKODA OCTAVIA NOVEJ GENERÁCIE

ODHALTE, AKÁ JE ELEGANTNÁ



ŠKODA
SIMPLY CLEVER



NADČASOVÝ DIZAJN

Ostro rezané FULL LED Matrix svetlomety,
19-palcové kolesá z ľahkej zliatiny
či ergonomické sedadlá s masážnou funkciou
si vás okamžite získajú.

Spoznajte celý rad revolučných novinek
na www.skoda-auto.sk.

SVOJOU CESTOU.



Kombinovaná spotreba a emisie CO₂ automobilov ŠKODA OCTAVIA: 3,9 l – 6,7 l/100 km, 102 – 153 g/km. Ilustračné foto.



Váš autorizovaný predajca vozidiel ŠKODA:

AUTOVES s.r.o., Duklianska 55, 052 01 Spišská Nová Ves
Tel.: 0903 645 111, 0911 645 111, www.autoves.sk

